

S'unió DE ARENAL

ANY VIII - Nº. 97

ABRIL 1995

175 PTES.

**PREMSA
TORONA**



DIADA AUTONÒMICA

Sor Mercedes



UN PERSONAJE

M.ª del Carmen Roca



UN LLIBRE



ATLETISMO

Xisca Cerdà



CAMPEONA

Pedro Llaneras



PRESIDENTE

Promoción para Sábados y Domingos

EN GOLF FANTASIA



Válido hasta 31 de Marzo de 1.995

Cenando en Golf Maredo
GRATIS

Un ticket en Golf Fantasia



Carrer Amilcar, 16
Tels. 266673 Fax 491706
Plaça Major, 1 - Tel i Fax. 26 53 74

DIRECTOR:

Jaume Alzamora Bisbal

COORDINA:

Tomeu Sbert Barceló

COL·LABORADORS:

José Alvarado Mateo
Guillermo Boscana
Aina Garau
Martín Llompарт Calafat
Onofre Llinás Llodrà
Joan Maimó i Juan
Manuel Manjón Fernandez
Mateu Monserrat Pastor
Pere Munar
Jaime Oliver Maura
José Oliver Tomàs
P. Jordi Perelló Frontera
Carlos Perla Goñi
M^a del Carmen Roca Salvà
Joana M^a Taberner
Joan Salvà Caldés
Tià Vallespir Balaguer

SECCIÓ HISTÒRICA:

Bartomeu Font Obrador

IL·LUSTRACIONS:

Nicolás Casellas

IMPRIMEIX:

Grafimut Tel. 660069 - Lluçmajor

ADMINISTRACIÓ:

Guillem Salvà

PUBLICITAT:

Joan Vich Ripoll
Tels: 26 37 88 i 26 66 73

DEPOSIT LEGAL: PM 23-1988

S'Unió de S'Arenal no es responsabilitza de l'opinió dels seus col·laboradors ni s'identifica necessàriament amb la mateixa. L'opinió de la revista s'expressa únicament mitjançant l'article editorial.

EDITORIAL

PINOCHO VA A LOS PLENOS

Nosotros, y con nosotros mucha gente, creímos en el Proyecto ASI que tenía que aliviar las muchas carencias que por razón de su modernidad y bisoñez tenía y sigue teniendo el núcleo arenalense.

Pero resulta que no puede haber cantarano bonito, si antes no existe el ebanista que lo vaya elaborando o construyendo. Y el ebanista es lo que falló en este caso, como bien dijo el demasiado moderado Francisco Ferré, al defenderse de la primera andanada; la primera de las muchas que la virtud personificada o el descalificador profesional, a quien más adelante llamaremos Pinocho, soltó a lo largo de un tenso pleno primaveral.

Ferré dijo que el co-fundador de ASI fue el primer tráfuga, puesto que en ningún momento llevó a cabo la idea fundacional, ya que al día siguiente de que el partido sacara los tres concejales, se dedicó a fundar "sucursales" por los pueblos de la isla, cuando el compromiso era trabajar única y exclusivamente por S'Arenal y esta fue la segunda mentira que Pinocho dijo a los electores. La primera había sido al presentar la Asociación como NO POLÍTICA cuando ya, como se supo después, en su creación, se registró como partido político. Aquí queremos hacer un inciso y decir que no comprendemos como el virtuoso⁽¹⁾ co-fundador llama tráfugas a los demás, cuando fue "la virtud" - quien, en el año 1989, cometió flagrante transfuguismo al dejar el CDS, el partido que le aupó al escaño de Lluçmajor en la pasada legislatura.

Si llamamos Pinocho al descalificador recalcitrante es que ahora nos hemos enterado que a la falsedad de cualificación inicial del ASI, al no cumplimiento de trabajar solamente por S'Arenal, a la reiterada acusación de mentiroso en el pleno de Lluçmajor por quien presidía la sesión, a ... le añadimos la supina tontería de saber que pregonaba y firmaba, como lo hizo en la Hoja del Censo, el ser Licenciado en Ciencias Económicas cuando solamente, y esto no se ha probado aún, tiene algunos estudios de tal asignatura.

Nosotros no somos como Tomás Garcías -lo repitió por dos veces en el Pleno - que nos da igual lo que pueda decir o hacer el tristemente famoso político pinochista⁽²⁾, no. El pueblo de S'Arenal necesita gente honrada a carta cabal, que deseen trabajar por nuestro pueblo, sin descalificaciones, sin excesivos endiosamientos, sin ser continua causa de sobresaltos en denuncias ante el juzgado que roban tiempo a una labor en exclusiva por y para nuestro pueblo.

Y es también, por todo lo anterior y por lo oído i leído en odiosos y denigrantes panfletos pseudo pinochistas, que pedimos a la buenas gentes de S'Arenal, que en las próximas elecciones no se abstengan en el voto para las municipales. Que voten a quien quieran o a quien les merezca más credibilidad, pero que antes de hacerlo, mediten y reflexionen bien, no tan sólo a quien tienen que votar, sino principalmente a quien no deben dar su voto, vistos los anteriores resultados de un ensayo local, que para nuestro pueblo podría haber sido la panacea y que, a nuestro entender, ha resultado nefasto, no por la idea en si, que es bonísima, sino por su ulterior desarrollo.

(1) Virtuoso, de virtud. Persona que sin ser de derechas ni de izquierdas esta en posesión de la verdad y todos los demás son unos desgraciados.

(2) Pinochista, de pincho. Muñeco de madera al que a cada mentira que dice, que son muchas, le crece la nariz.

ES MES QUE VE SA REVISTA SORTIRÀ DAMUNT DIA 15

Per poder aprofitar al màxim ses notícies que surtin i arribin a sa nostra redacció sobre ses próximes eleccions municipals i autonòmiques, S'Unió de S'Arenal, retrasarà uns dies sa seva sortida i ho farem damunt dia 15, donant ses darreres impressions sobre el dit assumpte i també sobre la Diada del Pancaritat.

PUPURRIS S'ARENALERS

Poc rebunbori es capaç de fer aquest pretendent de butlletí informatiu d'un estèril pseudopartit polític araner. Aquest passejador se va assabentar que era mencionat dins aquell tros de paper despectiu i molt propi de la gent que el publica. Aquesta colla d'entrefulquedors no entenen que el dret a la lliure opinió existeix a tota democràcia. El seu mal és que només volen que els diguin allò que volen sentir, lloances i paraules afalagadores. I com que no són merexedors de res d'això, perquè ho han demostrat, no en farem més comentaris. A Mallorca deiem que "on no n'hi ha que no n'hi cerquin". Per això no saben escriure més que amb paraules desqualificadores, escrites en espanyol, que és la seva llengua. Ja mostren el llautó abans de les eleccions. S'han d'entretenir en qualque cosa.

A vegades ens hem queixat de manca de llum als nostres carrers de S'Arenal o a d'altres indrets del municipi. Ara devem anar sobrats d'energia elèctrica perquè els fanals del polígon "industrial" de Son Noguera cada dia romanen encesos els capvespres fins a la matinada. De ben segur que algun carrer de Lluçmajor o S'Arenal

agriria més enllumenament, perquè a Son Noguera, ara per ara, no hi sembla gaire necessari. -Com no sigui perquè les tortugues puguin sortir a pasturar de nit?

No es sap molt bé com acabarà la problemàtica del trànsit pels nostres carrers. Ni tampoc fins quant el carrer de Sa Marineta serà la única via d'accés entre S'Arenal de Lluçmajor i de Palma. És un carrer estret que no està preparat per acomplir la funció que està fent. Ningú ens ha explicat quins projectes a curt termini hi ha per a resoldre aquest conflicte. Haurem de confiar amb les promeses electorals properes.

Els veïns, que pagam els impostos, estan preocupats de la poca vigilància nocturna dels carrers. Les passades ultraràpides del cotxe municipal de policia no donen cap tipus de seguretat a la gent. Això és un tema a millorar molt perquè, malauradament és necessari. La democràcia precisa de garantir als ciutadans llur seguretat. No fer-ho pot arribar a ser perillós pel sistema i, en suma, per a tots. Que ho tinguin en compte els governants.

El passejador

S'UNIO DE S'ARENAL

Una Revista con siete años ya de experiencia y que cada mes Vd. puede leer cómodamente en su casa, suscribiéndose.

Traemos noticias de S'Arenal, Lluçmajor, Bahías, Ses Cadenes, etc.

Rellene el Boletín y envíelo.

PAPELERIA - PERFUMERIA FERRER

PRENSA - REGALOS - JUGUETERIA

FOTOCOPIAS (ampliaciones, reducciones)

PLASTIFICACIONES (CIF, DNI, Carnet de Conducir, ...)

SERVICIO SELLOS DE GOMA (entrega rápida)

MATERIAL OFICINA - MATERIAL ESCOLAR

HORARIO: lunes - sábado de 8'30 a 13'30 y de 15'00 a 20'00 horas
domingos y festivos de 8'30 a 13'30 horas



S'ARENAL - C/ Berga, 23 - Tel. 26 65 49 - Lluçmajor



CITROËN ARENAL

JUAN PALOU PASCUAL

SERVICIO OFICIAL

Calle Antas de Ulla, 4 - Teléf. 26 98 99 - 07600 El Arenal



S'UNIO I LES SEVES FANÀTIQUES LECTORES

Un col·laborador d'aqueixa Revista babava de goig, no era per menys. La que cuida en la Residència del carrer de Sa Font del benestar social i religiós: Sor Margalida Puig, i la del benestar alimentici senyora Isabel, parlaven dels seus escrits. La senyora directora (que malament sona) deia a l'altra: "Quasi cada dia quan tenc un poquet de temps m'agrada agafar S'Unió de S'Arenal i quan obr sa Revista pas uns moments de sosec que el meu cos agraeix, veure la cara d'en és un alivi... El col·laborador incapaç d'aguantar la seva satisfacció preguntà amb falsa modèstia: I no la cansa llegir sempre la mateixa pàgina? No, si sols ho vaig llegir el primer dia, i quan vaig acabar, vaig posar la Revista damunt un banquet, oberta per la teva pàgina i els meus pobrets peus cansats reposaren damunt el teu escrit. Ara cada vegada que l'obr surt sa teva foto i el teu escrit que alivien els meus peus una cosa fora mida...

D'ALEGRIA N'ESTAN PLENES SES FESTES DE SES CADENES

El prestigi de les festes de Ses Cadenes és avui indiscutible. Dins el triangle Arenal-Porciúncula-Pil·lari, Ses Cadenes juga un paper tan fonamental que quasi es

pot dir que ve a esser la sal i el coent a l'hora de preparar qualsevol acte amb la garantia de que surti bé. Però avui no parlarem d'una festa popular, ni tampoc de cap aconeixament que pugui moure masses de gent. Avui, S'Unió de S'Arenal es complau en donar l'enhorabona a Mestre Biel i Madò Margalida i a tots quants participaren o assistiren a les NOCES D'OR d'aqueixa simpàtica parella. Un emotiu acte a l'església i un refresc de pinyol vermell, acompanyats per l'afecte i apreï demostrat pels Cadeners deixaren patent que no sols es jugant a dames com Mestre Biel ha guanyat ses partides. La de la convivència amb els seus veïns l'ha guanyada ben guanyada a n'els seus primers cinquanta anys de matrimoni. ENHORABONA.

"CANVIAR L'AIGUA AL CANARI"

Com molts dels que s'aixequen molt mati, l'home intentava començar la seva tasca sense despertar els que encara podien quedar una estoneta més dins el llit. La cadira (la d'ixosa cadira) es posà, com quasi sempre, dins els recorregut que a les fosques i amb la roba amb la ma, feia cada dia per arribar al garaix on s'acabava de enllestir. Semblà un tro d'escopeta el renou i el gemec quan el dit gros del peu pega cosa als caires vius d'una cama o

barrerons i acompanyat d'una flastomia que nomenava a la mare del fuster que havia fet la cadira, va bastar per despertar tota la família, però, acostumats al mateix quasi cada dia, amb no gaire temps recuperaren el so.

Una llarga ruta l'esperava, pensava, quan va obrir la porta del garaix i respirà fort l'aire dematiner que pareixia anunciar l'inici d'un estiu llarg i calorós.

Lluny ja del lloc de partida, la necessitat fisiològica reprimida per no estirar la cadena de l'excusat i "er renou (quina mania del fabricants de cisternes, sembla una torrentada) el feien estar més pendent de cercar un lloc discret on aparcar que de les dificultats d'una carretera estreta i perillosa. Quan va veure la tàpia i aquell petit enfonyai, la rutina de tantes vegades de passar-hi el feren oblidar que el lloc elegit era la tàpia d'un cementeri i l'aparcament era on cremaven les flors musties de les tombes. Del pensar amb qui havia inventat la dita: "canviar l'aigua al canari", passà ràpidament al que hi havia darrera la tàpia i més encara amb el que li havien contat dels homes afusellats allà mateix on s'acabava d'aturar. Començava a trencar el dia i sols els ocells piulaven un poc quan ell davallà del vehicle, el canvi de temperatura i sobretot els pensaments li feren sentir un calfred per l'esquena i sols havia obert la cremallera dels calçons quan uns esglaïs i uns plors el deixaren de pedra. Desaparegué la necessitat fisiològica i mai va saber com, es trobà amb els colzes damunt la tàpia amb les cames penjant. Una dona de mitjana edat abraçada a les fredes lloses d'una tomba amb una rosa vermella a les mans expressava els seus sentiments d'amor al seu marit enterrat, al mateix temps que li contava entre plors i esglaïs les impertinències dels fills que ells dos engendraren. La rosa vermella era l'únic testimoni d'aquell drama, a més de l'home que afluíxà els braços i deixà rosegar la panxa per la tàpia insensible a les esgarrinxades i a la pols de la cendra on va caure amb la cremallera oberta, puja al vehicle i el posà punt mort deixant que per si sol fes el recorregut de la petita pendent fins arribar a la carretera... D'eixà passar un altre vehicle ocupat per un matrimoni que davant davant el seu no s'aturaren de discutir i fer manotades fins que l'home arribà al seu destí...



Madò Margalida "des Forn" i Mestre Biel "Muré" el dia de les seves noces d'or a Ses Cadenes.



VISTE
TU CASA
COMO
TE VISTES
TU



f **almacenes
femenías**

POLIGONO SON CASTELLO:
Gran Via Asima, 1 Tel. 20 47 02 y 20 47 62
LLUCHMAYOR: Tel. 66 07 01
EL ARENAL: Tel. 26 00 87 y 49 16 11

SEMANA SANTA, DÍA DEL LIBRO, RECITAL Y PANCARITAT



porque celebraremos el Día del Libro. Nuestros Amics dels Reis como cada año, estarán en la Plaza Reina María Cristina ofreciendo títulos y autores; que no sólo de pan vive el hombre.

La noche anterior al domingo día 23, bajo la bóveda de nuestra casa común, es decir, nuestra iglesia parroquial, podremos asistir a otro Recital de Poesía y Música, cuyo programa no tenemos todavía terminado y por tanto no podemos ofrecerles.

Al día siguiente, por la mañana, a las 10'30 Misa solemne en la Parroquia y a continuación "cap al Pont de Ses Set Boques" donde pasaremos el día juntos.

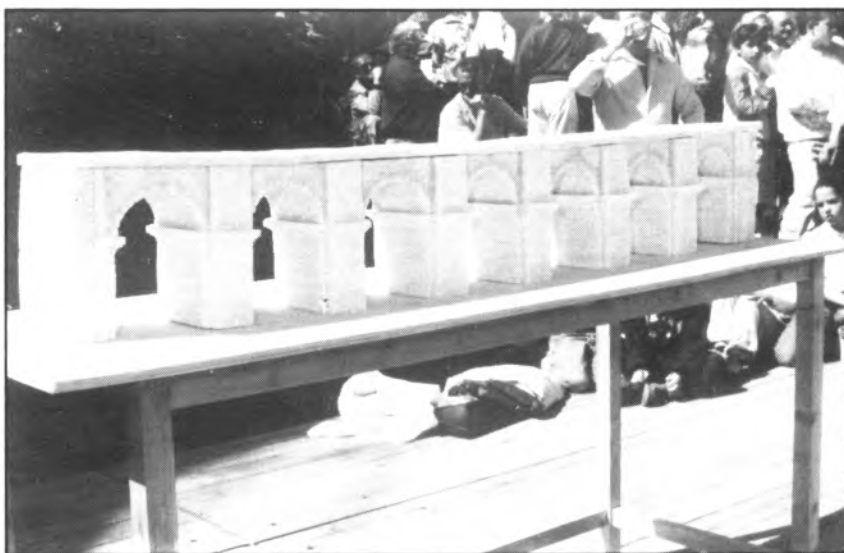
La alegría, el compañerismo, la amistad, la fraternidad, el sentirnos unidos por la vecindad del pueblo ha de ser el lema y el motivo de

nuestra gran diada. Por todo ello, porque es uno de los días más bonitos de todo el año, os invitamos a TODOS sin excepción a reuniros con nosotros junto a las siete arcadas del gigantesco puente.

Cuando el invierno meteorológico ha dejado paso a la eterna primavera mallorquina, cuando la hoja del calendario deja ver las rojeces de las fechas de un jueves y viernes seguidos, cuando la luz del día va ganando momentos y minutos a la oscuridad de la noche, es que ha llegado la GRAN DIADA, el día nuestro del Pan Caritat que este año va para su sexta edición.

Antes, empero, tendremos que centrarnos unos días en la conmemoración de la pasión y muerte de Nuestro Señor, que desde hace dos años son, para los arenalenses, motivo hondo de vivencias religiosas, personales y de convivencia arenalense. Después vendrá el día glorioso de la Pascua de Resurrección y ya libres de toda atadura, nos encaminaremos, como cada año, a vivir juntos un día gozoso y de jolgorio en el Pont de Ses Set Boques.

Pero antes, el día anterior, el sábado 22, será un día muy completo y muy provechoso



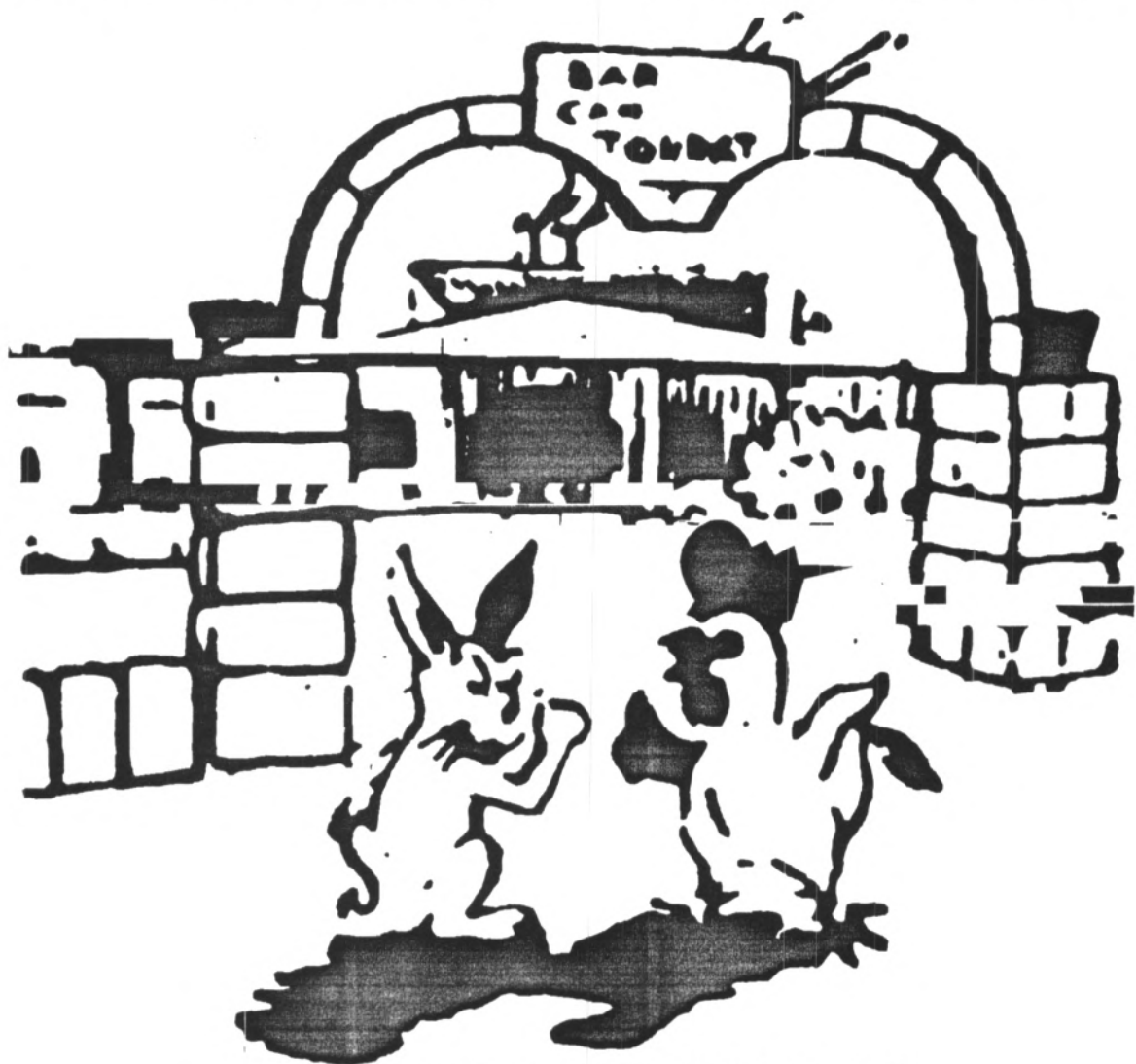
 **Ciclos** 
Quintana

RECAMBIOS,
REPARACIONES
Y VESTUARIO CICLISTA

SAN CRISTOBAL, 20 • TEL.: 74 39 25
07600 S'ARENAL - MALLORCA

Bar **CA'N TORRAT** **PARRILLA - GRILL**

Abierto todo el invierno
Miércoles cerrado por descanso del personal



CAMINO MARAVILLAS
SALIDA AUTOPISTA Nº 11 TEL.: 26 20 55
PLAYA DE PALMA (MALLORCA)

PARLAMENTO DEL PRESIDENTE FERRÉ

En la inauguración del local social del Grupo Independiente S'Arenal (calle Berga, 68), su presidente Francisco Ferré, pronunció las siguientes palabras:

**"SALUDOS AMIGOS,
SALUDOS ARENALERS"**

Es para mí un motivo de orgullo el poder dirigirme a vosotros en este acto de presentación de este Grupo Independiente que de una vez por todas va a conseguir que las cosas cambien a mejor en nuestro arenal.

Porque, como ya todos sabéis, lo intentamos en la pasada legislatura con otra agrupación, y lo conseguimos, pero la insana y desmedida ambición de una sola persona lo hundió todo. Y desgraciadamente estamos igual o peor que antes.

Pero a las personas que estamos aquí, todos los conocéis. Sólo nos interesa S'Arenal para mejorarlo. Políticamente no nos interesa cualquier otro pueblo de Mallorca, y por tanto con vuestra ayuda vamos a luchar para conseguir un pueblo unido y a gusto de todos.

No quiero alargarme más pero confío en vosotros. Todos los arenalers, de derechas y de izquierdas, para lograr tener un pueblo limpio, bien iluminado, con un comercio próspero y con una industria turística que recu-



Grupo de fundadores del Grup Independent S'Arenal

pere el nivel que siempre ha tenido y que últimamente esta perdiendo. Asimismo con unos servicios sociales dignos y con un próspero futuro para nuestros hijos.

Confío en vosotros y espero que seamos capaces de ilusionarnos en conseguir un S'Arenal unido y próspero".

NOTA: *Por considerarlo de interés, reproducimos una información aparecida en Diario-16, el 18 de marzo último, con referencia a la presentación del nuevo Grupo Independiente S'Arenal, que preside Francisco Ferré Campuzano.*

FRANCISCO FERRÉ, CANDIDATO A ALCALDE

El Grup Independent S'Arenal concurrirá a las elecciones.

LLUCMAJOR.-El Grupo Independiente S'Arenal concurrirá a las elecciones municipales del próximo mes de mayo con un programa en el que privará la búsqueda de soluciones para los problemas del municipio sobre el independentismo, tema que ha sido totalmente descartado por el presidente de esta nueva agrupación política Francisco Ferré Campuzano.

A su juicio, el partido que representa sólo pretende hacer ver desde una perspectiva real que S'Arenal necesita y también debe tener más atenciones de las que actualmente recibe.

En este sentido, Ferré se refirió a la distancia que separa esta localidad turística de Lluçmajor como posible causa del olvido en que caen los problemas que afectan a la zona. "Por eso es necesario hacer oír la

voz y provocar el voto", aseveró el presidente del Grupo Independiente S'Arenal.

Francisco Ferré Campuzano, que desde hace cuatro años desempeña las funciones de teniente de alcalde y delegado de la alcaldía en esta zona turística, será el candidato al sillón del primer edil.

Según afirmaron los representantes de esta agrupación política, la campaña electoral que desarrollarán de cara a las municipales será limpia.

"Por nuestra parte no aflorará el insulto hacia personas o partidos. S'Arenal ya sabe quienes son unos y otros", apostillaron.

"Hemos sabido aguantar todas las críticas que han caído y aún caen. Durante todo este tiempo, ni Francisco Ferré ni sus seguidores han perdido la compostura. Esta valentía es la que se verá finalmente recompensada", indicaron los miembros del Grup Independent S'Arenal.

MOSTRA GRÀFICA DE SA DIADA AUTONÒMICA



ES TITULA "SENZILLS RAMELLS DE PARAULES".

Maria del Carme Roca Salvà, col·laboradora d'aquesta revista, acaba de publicar un llibre de poesies. Es titula "Senzills ramells de paraules".

El llibre en qüestió té unes 150 pàgines i a través d'elles es mostra la sensibilitat i delicadesa poètiques de Maria del Carme.

Miquel Bota Totxó, prologa el llibre i, entre altres coses, diu: "La serenor de les paraules de cada vers ha deixat, sense cap dubte ni cap mena de mistificació, tot allò que ella estima, tot allò que ella creu que és la raó fonamental dels seus pensaments i els seus ideals, ben reflectits dins l'espill d'un ramell de vivències".

*-Cala Blava, anomenada
per la blavor de la mar;
platja estreta, assolellada,
que la gent enamorà.*

O aquest altra que diu:

*-Bella cala, Cala Pi,
amagada dins el món,
on sembla que el ces es fon
amb claror que no té fi.*

Josep Mascaró Pasarius, en l'epíleg del llibre, sentència: "El fet de ser dona, confereix a na Maria del Carme una nova dimensió literari i humana, perquè només la dona pot entendre i donar a entendre tota la subtilitat del món de l'esperit, de l'ànima, dels sentiments".

El llibre es en conjunt una important passa endavant de Na Maria del Carme Roca, guanyadora ja de bon nombre de premis, des de 1981 fins avui que en dona aquesta tan agradable sorpresa de un ramell preciós de senzills, però entranysablement belles, paraules.

I...llegint el llibre brotar la inspiració. Diu així:

Ses gloses d'en Pep Escandell

GIS TRES PER SIS

*Ha nascut a S'Arenal
un nou grup que diuen GIS.
Tenen un fi molt precís:
donar un servei general.*

*Ells, aspiren, de moment,
amb molt bones intencions,
a guanyar ses eleccions
i arreglar s'Ajuntament.*

*Ja veurem si ells van bé,
es molt fort es compromís.
Si tres fan feina per sis,
serà lo que ses mester.*

*A res li diran que no.
A tothom diran que sí
No criticant, ni mal dir,
a s'equip d'oposició.*

*Fer millores a balquena.
No malgastar cap dobber.
Aquest GIS farà primer...
i sa caixa estarà repleta.*

*Si fan aquesta cultura,
en quatre anys vostès veuran,
aquest GIS castigarà
a una altra legislatura.*

*No serà això molt d'arròs?
Volaran a tanta altura?
No hi ha que dir per ventura,
aquest GIS serà un mal os.*

*Si son tant bons jo em propós
a ajudar a tot es GIS.
Si tres fan feina per sis.
¡Només dir GIS serà gros!*

Març, 1995

ENHORABONA

*Maria del Carme Roca,
tu que amb tota sencilleça,
de un llibre ens fas escomeça.
Et felicit, com pertoca.*

*Agradablement sorprès
he quedat amb el teu llibre,
on l'inquietut hi vibra
i el somriure és món encès.*

*S'esten, s'allunya, retorna
la poesia que escrius.
La fas viure com la dius.*

*Cada vers
dins el cor. Es cosa bona
i, per lo tant, ¡Enhorabona!*

Tomeu Sbert.



SA GAVINA DE SA COYA VERDA
I ES PUPUTET FORASTER

¿Cómo reaccionarías tú si supieras que alguien sin pruebas sólo por despecho, llamara al hijo de tu mujer hijo de p...?

-Primero averiguaría si quién lo dice tiene el suficiente peso para mover el fiel de la balanza, si ni siquiera llega a esto yo le ignoraría.

-Esto es lo que pienso que se debe de hacer una vez comprobado, ya que duele más la herida con la espada oxidada del desprecio, que con la flamante de los duelos.

ESPEJO

Al leer lo que alguien escribió: "que el

alcalde había perdido los estribos y su delirio esquizofrénico, extravagante y absurdo, le hace ver visiones por todas partes", me pregunté:

-¿Sí para inspirarse, el escritor, se estaría mirando el mismo en el espejo?

OÍDO EN EL BAR

Oye Pepe ¿Te presentas a las próximas elecciones municipales?

-No putes. No vull seure devora segons qui.

-¿Por qué?

-Por miedo a que salga elegido otra vez.

TUS OJOS

**AHORA Y TOTALMENTE GRATIS
PUEDES DESCUBRIR LAS VENTAJAS
Y DESCUENTOS QUE TE OFRECE EXPOLENT.**



**SI USAS LENTES DE CONTACTO
SOLICITA LA NUEVA
BONO-TARJETA EXPOLENT
Y TUS OJOS LO AGRADECERAN.**

* PROMOCION VALIDA PARA CUALQUIER USUARIO
DE LENTES DE CONTACTO, TIPO Y PRODUCTOS
DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.

* ACERCATE Y TE INFORMAREMOS SIN COMPROMISO.

DESDE LA PORCIÚNCULA

Por Pere Ribot



- Como un colectivo más de los muchos que hay en S'Arenal, me comprometi con la dirección de "S'Unió" a colaborar para dar a conocer algo de lo que hacemos en este centro; pues puede interesar porque son más de 300 las familias que están vinculadas al colegio, a las que hay que añadir las que frecuentan las instalaciones deportivas, la iglesia y los ex-alumnos. Nos gustaría que todos guar-



darán buen recuerdo de esta casa, pero es difícil conseguir ajustarse a las necesidades y demandas de cada alumno y a veces hay que asumir fallos, reflexionar y dialogar. De todos modos, espero que las noticias e informaciones que demos sean para bien de todos.

- Pienso que hay que felicitar a un coetáneo nuestro, Manuel Blanco, profesor del Borja Moll y de La Porciúncula, porque fue quien dio los primeros empujones y estimuló para que sacara todo de sí a quien hace unos días se proclamó subcampeón del mundo de 1.500 metros, Mateo Cañellas. En el próximo número publicaremos una entrevista para conocer desde dentro lo que es la educación física y la preparación de atletas.

- Durante la semana del 27 de marzo al 2 de abril hemos dado un curso sobre "Reflexoterapia Podal". Según esta ciencia todos los órganos de nuestro cuerpo tienen su puente reflejo en los pies, y mediante la estimulación (masaje) de dichos puntos se obtiene la curación o revitalización de los órganos correspondientes. Hay quienes tienen mucha fe en esta medicina alternativa y hay quienes casi hacen milagros. Será bueno mantener el equilibrio, ni fanáticos ni escépticos, pero sí conocer. Daremos más información, quizás pueda hacer bien.
- Los franciscanos en Mallorca se han distinguido por ser amantes de la música, ha habido buenos maestros y han trabajado la composición y el canto. Fieles a esta tradición APA está formando un cor, y todos los viernes, a

las 20'30, hay ensayo; pueden asistir todos los que quieran entrar en el arte del bien cantar. También ha empezado una escuela de música para niños y jóvenes, se puede aprender a tocar piano, guitarra y flauta.

- Hay quienes pasan muchas horas en la habitación delante de los libros y sus esfuerzos no se ven recompensados. Generalmente es porque el esfuerzo que hacen no es eficaz debido a la falta de método y técnica en el estudio. Pensando en ellos hemos programado un curso intensivo de "Técnicas y hábitos de estudio". Será los días 18, 19, 20 y 21 de abril (dos horas diarias). Los grupos no serán de más de 6 alumnos. Costará 10.000 pts. y está abierto a todos los interesados.

- Muchos alumnos de esta zona conseguirán el Graduado Escolar. A ellos les hacemos saber que, ante la alternativa de la ESO hemos optado por mantener el BUP. Ya tenemos abiertas las matrículas. Eso sí, sólo para quienes quieran estudiar y aprender, porque, como decía Cicerón, no basta con alcanzar la sabiduría, hay que saber utilizarla.

Hasta el mes que viene.

Mi MUEBLE

MUEBLES AUXILIARES

Amueblamiento Infantil - Juvenil

Módulos y Librerías para Salón - Comedor

Murales de espejo para entradas

Conjuntos para Salas de estar

Tresillos, Rinconeras y Sofás Cama - Nido

C/. Ejército Español, 7

Tel. 26 16 29

Particular: Tel. 26 13 91

S'ARENAL

(Mallorca)

S'VIATGES S'arenal S.A.

AGENCIA TOTALMENTE INFORMATIZADA

Calle Amilcar, 16 - S'ARENAL
Teléfonos 26 66 73 - 26 65 01

VISITE PRAGA

Excursión de un día. Todos los miércoles.
Salida: 06'55. Regreso: 23'50. Directo desde
Palma.- Visita panorámica a la Ciudad.
Almuerzo típico en restaurante céntrico. Tarde
libre para efectuar compras. Todo incluido:

24.900 ptas.

Una semana en hotel*** con desayuno

Desde 72.900 ptas.

ESPECIAL 3.ª EDAD.

Tenerife desde Mayo a Octubre,
una semana, Hotel***, Pensión completa:
desde 50.100 ptas.

Especial GALICIA (2 salidas)

- Del 19 al 24 de Mayo y del 2 al 7 Junio.
- 7 días Pensión Completa, Hotel ***, visitando Santiago, La Coruña, La Toja, El Grove, Vigo.

34.900 pts.

- *Consulte otras ofertas en nuestra Agencia.*
- *Vuelos Charter.*
- *Vuelos Air Europe (HALCON VIAJES)*
- *Tarifas Superminis de IBERIA.*

ISLA MARGARITA:

Una semana con desayuno,

Desde 79.900 ptas.

PUENTE DE 1.º MAYO.

VIENA: Salida 28 Abril, vuelo directo 16 h.
Regreso 1 Mayo vuelo direc. 23 h.
Hotel*** con desayuno:

46.900 ptas.

LONDRES: Salida: 28 Abril.
Vuelo directo 11'50 h.
Regreso: 1 Mayo
Vuelo directo 17'20 h.

Hotel *** con desayuno: **44.900 ptas.**

ASCENSORES

ASPE S A

**MONTAJE
Y**

CONSERVACION ¡NUESTRO ASCENSORISTA!

MARINETA, 7 - TEL. 26 62 32 / 54 - EL ARENAL (Mallorca)



FOTO MEYER

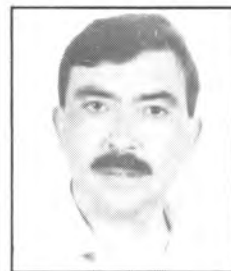
C/. Padre Btomé. Salvá, 14 D - LAS MARAVILLAS S'ARENAL - TEL. 26 36 16

C/. Dameto, 6 - PALMA - TEL. 73 10 47

- Revelados 1 h.
- Ampliaciones.
- Reproducciones.
- Fotos carnet 5 m.
- Reportajes foto y video
- Venta material Fotográfico, etc...

THE QUESTION

Por Manuel Manjón



El Cuerpo

Para información de libidinosos, cachondos mentales y voyeurs circunstantiales, mi mensual ladrillo no tratará de anatomía; oséase, que El Cuerpo, no es el "cuerpo" de la Andrews, de la Mascot, ni tan siquiera el de la muñequita Munar.

El Cuerpo, por cierto que Benemérito, no es otro que el de la Guardia Civil. Una institución, que por una u otra causa está últimamente en boca de propios y de extraños.

Poco podría pensar su fundador, el Duque de Ahumada, allí por el lejano 1.884, que personas ajenas directamente al Instituto Armado, (Roldán dixit) pondrían con su comportamiento un borrón en el glorioso historial del Cuerpo. Que pensaría aquel general Escobar y aquel capitán Cortés. Qué pensarían aquellos abnegados guardias que se dejaron matar en Castilblanco (Siberia extremeña) por defender su honor, una de la principal divisa de la Guardia Civil.

Se les tendría que recordar a todos aquellos (Llaneras dixit) que los principios de la institución armada, sus prin-

cipales pilares son inmutables y volverlos a citar porque parece que los olvidaron.

"El honor ha de ser la primera y principal divisa".

"El mayor prestigio y fuerza moral del Cuerpo es su primer elemento".

Siempre fiel a su deber, sereno en el peligro...".

Sus primeras armas deben ser la persuasión y la fuerza moral...".

"...sólo le es permitido esperar de aquellos a quienes favorezca un recuerdo de gratitud".

Pero como decía la Guardia Civil escribió, escribe y escribirá páginas gloriosas de la historia del país.

Tuve bastante contacto con estos hombres vestidos de verde a lo largo de mi dilatada vida. Confraternicé con ellos durante los largos y tediosos viajes de Madrid a Valencia de Alcantara (Cáceres, frontera con Portugal), ambos de servicio; ellos como agentes de Autoridad y yo como Ambulante de Correos.

Gallarda imagen la de aquellos números montados en briosos alazanes por los montes del Pardo (Madrid). O aquellas arengas matutinas en el patio de la Dirección General que nos llegaban al alma, aún sin pertenecer al Instituto Armado.

Recuerdo aquí en El Arenal al brigada Izquierdo, al sargento Janeiro, al cabo Macías, al cabo Vega, al guardia primero Córdoba y a los números: Antero, Caballero, Carmona, Morales, Hernández, López, etc.

Por cierto, ¿para cuando un cuartel digno en S' Arenal? El actual parece de juguete, años 20.

Unas instalaciones confortables, luminosas y sobre todo espaciosas. Esto señores políticos locales también puede ser un reto. Estos servidores públicos en su modestia no se lo pedirán nunca. Yo por el afecto que les profeso me erijo en velador de ellos y reivindico un nuevo cuartel para el Benemérito Instituto. Sería un buen regalo en su ciento cincuenta aniversario.

expert



ELÉCTRICA

Calafat

CRISTOBAL CALAFAT JUAN

INSTAL·LACIONS - SERVEI TÈCNIC - ELECTRODOMÈSTICS
OBJECTES DE REGAL - CLUB DE VÍDEO

C/. Sa Fira, 3 - Tel. 66 19 01

Particular: Ronda Migjorn, 90 - Zón. - Tel. 66 06 08

IMPREMTA - PAPERERIA

grafimut



Carrer Bisbe Taixaquet, 60
Telèfon 66 00 69
LLUCMAJOR (Mallorca)

SES DONES D'EMPENTE AMB EL PRESIDENT

El pasado día 17 de Marzo y en el incomparable marco de El Foro de Mallorca se celebró la comida de compañerismo para conmemorar el cuarto aniversario de la Asociación Dones

d'Empenta, que agrupa un colectivo de unas 800 personas y del que son Presidenta y Vicepresidenta, respectivamente, M^a Luisa Marqués Rattier y su hermana Maria Jerònima, ambas vecinas de S'Arenal.

sidenta del Gobierno Rosa Estarás. También se contó con la presencia de D. Juan Fageda y de su esposa.

Hubo un gran Fin de Fiesta a cargo del cantante Tito Aznar, el ballet Kaireles y el Dúo Nílos.

El cerca del millar de personas asistentes al acto salieron altamente satisfechos del mismo.

Redacción



El ágape sirvió también para homenajear al Presidente de nuestra Comunidad D. Gabriel Cañellas, quien asistió acompañado de su señora esposa y también de la Vicepre-



Folleto del PP sobre la deuda municipal.

Ha llegado hasta nuestra oficina un folleto al parecer editado por los pepeistas del Gobierno del Ajuntament de Llucmajor y en el cual hacen hincapié de la cantidad adeudada en la actualidad por nuestro consistorio.

Quieren dejar claro que el débito por ellos adquirido es pecata minuta al lado de lo que dejaron sus antecesores socialistas, con agujero localizado por una auditoría.

Lo que a nosotros nos ha llamado la atención y, aunque por sabido no nos tenía que haber sorprendido y lo ha hecho, es la manera de gastarse los dineros en nuestro municipio, en especial a lo que se refiere a los débitos -y no están todos- de las pesetas de los préstamos para el Polígono de Son Noguera, que por desgracia y ojalá para bien de las buenas gen-

tes de Llucmajor nos equivoquemos, habrá dejado sin polígono a Llucmajor (el de Son Noguera es de la opinión general que nació ya muerto) y a S'Arenal donde un polígono mixto o de servicios nos hacía y nos hace falta.

Pese a la demagogia de quien dice que un polígono - y también un cementerio - no casan con una zona turística. Tal vez aciertan al decir que no casan, pero donde no son necesarios es donde no hay *trui*, comercio, vida. . .

Es justo y necesario que el nuevo Grupo Independiente S'Arenal, intervenga los dineros por nosotros generados y si no, a ellos, a los nuevos políticos, habrá que pedir responsabilidades.

J.A.B.

EL BAR "JARDI" CELEBRÓ EL 25º ANIVERSARIO

El popular "Bar Jordi", de la calle Balears, conmemoró con una simpática fiesta el primer cuarto de siglo de su fundación.

Los propietarios, matrimonio, Vicente Mateu Grau-

Antonia Bennassar Mateu y Antonio Rebassa Celie-Aina Bennassar Mateu, recibieron múltiples felicitaciones a las cuales unimos la nuestra muy cordial enhorabuena.





Ja s'atraca s'estiu i començarem a pensar en aprimar-
nos. Cada any passam per lo mateix, ja que és s'època dels
anyadors i hem de lluir un bon "tipo".

Pareix que sa nostra societat no pensa amb altra cosa. Els
puncis que surten per televisió t'inciten a tenir un cos
perfecte; ses models de ses revistes, ses presentadores de
televisió, ...te fan sentir com un "mostruito" que desentona
ns aquesta societat. I això no és tot. Durant tot l'any mos
n propaganda de productes per aprimar-se, però no sé si
os heu fixat que quan arriba s'estiu, es medis de comuni-
ció són una pluja constant d'aquests tipus d'anuncis.

Per una certa edat, tot això és perillós. S'adolescència és
la edat en que els al.lots se preocupen molt per sa seva
imatge, sobre tot ses nines. S'ho prenen tan en serio que
xò els hi pot dur greus problemes, com poden esser
èmia, anorèxia,...

Jo vos parlaré de s'anorexia. Aquesta és una pèrdua de
nes d'alimentar-se, però té altres símptomes.

No vos faré una descripció tècnica d'aquesta malaltia, ja
e qualsevol metge ho pot fer millor que jo. Concretament
s parlaré d'una amiga que pateix aquesta malaltia, i vos
plicaré tan bé com pugui lo que ella sent i pensa. També
urem es testimoni de sa seva família, que pateix aquest
oblema d'una manera cruel, però sense cap altra solució.

N'Apollonia, que és es seu nom, se troba actualment
gressada a s'Hospital Clínic de Barcelona, sense poder
bre cap visita ni una, ni tan sols sa família. Dia denou de
ener fou es seu aniversari i ni tan sols aquest dia va poder
bre sa visita de sa mare. És trist, però forma part de sa
ràpia per curar-la.

N'Apollonia té una germana, Na Maria. Na Maria és de
nstitució molt senzilla, ja de petita, i N'Apollonia era mes
enata". Això no vol dir que està grassa, però tenia un punt
comparació: Na Maria. Pentura ella no li donava impor-
cia, però davant s'insistència de sa gent ("ella està mes
eneta", "està més grasseta", "està més guapeta"), no va
ir altra remei que donar-li d'importància.

Aquesta, és una mania que té molta de gent; supòs que
diuen per mes fer, però no saben es problemes que poden
ovocar. Aprofitant s'ocasió, me vull dirigir a tots per
manar que aquests tipus de compliments siguin reempla-
s per uns altres que no tenguin res a veure amb sa
mplexió de sa persona.

Es problema està en que a una nina de set o vuit anys que
diuen aquesta classe de compliments no començarà a
esentar símptomes fins als setze anys, pentura, o els quinze.

Aquest problema no es tan sols es no voler menjar, sinó
e va junt amb una gran depressió. Sa veritat és que
esta malaltia s'ha de curar amb assistència psiquiàtrica.

Voltros vos demanareu, pentura, què té que veure sa Psi-
quiatria amb ses ganes de no menjar? A primera vista pareix
que no hi guarda relació, però no hi pot estar-hi més; inclús
tot es problema és mental. Hi ha que veure es misteris que
guarda es nostro cervell; misteris encara desconeguts i
molts que encara no coneixem a fons. Quant me contaren
(a la primària que a n'Apollonia la començaven a tractar)
que la feren posar davant un mirall i li feren dibuixar sa seva
figura,...ella dibuixà una figura enorme, que no era ni prop
fer-hi, sa seva; jo no m'ho podia creure. Es miralls, fou una
de ses primeres coses que li prohibiren, ja que segons ella,
se veia una figura enormement grassa (això, pesant uns 48
Kg. aproximadament). Això és perquè tengueu una petita
idea de lo complexa que és aquesta malaltia i sa relació que
hi guarda amb sa Psiquiatria.

A N'Apollonia una de ses coses que li han anat bé, i de
fet li ha recomanat s'especialista, ha estat escriure lo que li
passa, lo que sent. De fet, és una cosa que haurien de fer es
joves, i no tan joves; escriure el que els hi passa. Això és bo
principalment per aquestes persones que els hi costa expres-
sar els seus sentiments, encara que sigui a una persona
estimada. Per això, escriure damunt un paper el que senten,
els hi pot alliberar una mica es pes que duen.

N'Apollonia m'ha donat permís perquè publiqui aquest
escrit seu. Amb ell, vos podeu fer una idea de com se sent
una persona amb depressió i com se sent especialment ella.

¿Por qué...?

¿Por qué es así...?

La vida tan dura y solitaria.

¿Por qué?

¿Por qué?

¿Por qué es así conmigo?

Siempre tengo la duda de una huida imaginaria.

He intentado e intento sobrevivir

pero hay algunos momentos

en los que no puedo más

y simplemente desfallezco...

Rompo en llantos y sollozos

como una niña asustada

que quiere ser valiente y no puede

por eso está desesperada.

La ilusión y las ganas de vivir,

se van como si se las llevase el viento.

Un huracán de odio y prejuicios

invade en todos mis sentimientos.

Penetra en mi cerebro y no me deja pensar.

Sólo me anula el pensamiento

y me quiero suicidar.

Continúa a la página 19 ...



35 cl.
25 %
vol.

HIERBAS

LOTE Nº 24942

DULCES

F. Vidal

Elaborado por Destilerías F. Vidal Catany, S. L. - C/. San Francisco, s/n.

LLUCMAJOR

Reg. Ind. 7 / 5497 (MALLORCA)

Emb. 1696 - PM

N.R. S. I. 30. 3182 / PM

Elaborado en España

Una tristeza muy grande,
una enorme soledad,
y en medio de todo esto
sólo me veo una respuesta...

La calma después de la tempestad.
El sueño más dulce después de la pesadilla.
Dicen que debo ser fuerte
sin embargo para mí
lo más despejante de todo
sólo sería la muerte...
Aún así debo sufrir y noirme,
para no herir a aquellos seres
que con su cariño y amor,
han intentado ayudarme a su modo
aunque lo único que han conseguido
ha sido hundirme más en el lodo.
Yo les quiero mucho a todos,
pero esta maldita depresión,
les hace sufrir por mi culpa
por estar siempre de mal humor
y no portarme como una adulta.
¡Dicen que soy una cría!
¿Qué sabrán ellos de mí?
Se creen que dándome un caramelo se acabará mi
sufrir.
Si sólo por unos momentos sintieran lo que yo siento
se darían cuenta de todo mi dolor
y entonces comprenderían
el "por qué" de mi comportamiento,
y dejarían de tratarme como a una inútil
que necesita cuidados en todo momento.
Despertarían de su error...
y me dejarían como el viento.
Aunque eso significase para ellos,
el hacerme daño a mí,
pero en el fondo sería yo misma
la responsable de mi fin.
Mi hermana no me soporta,
y no sé por qué razón.
Puede que tenga celos...
pero no es lógico ese motivo.
Porque siempre ha sido la reina elegante
y yo una especie de bufón
Siempre la torpe y gordita,
envidiando y poniendo en un pedestal
a la hermana más hermosa,
cariñosa e inteligente que yo puedo recordar.
Ahora ella ya no me quiere,
o al menos no lo demuestra.
Yo tengo que entenderlo
y en su lugar no sé lo que haría
y porque la sigo queriendo mucho
tengo que aceptar sus rechazos
como si de un puñal se tratase
que se va clavando poco a poco
y el alma me destrozase.
Mi madre querida,
Mi padre adorado,
ellos son los únicos en el mundo,

son mi apoyo y respaldo,
son como un colchón de plumas
sobre el que descargo mi dolor
haciéndose menos intenso
y al mismo tiempo creciendo
por no poder morir
para no dañarlos a ellos
y dejarles creyendo
que una egoísta fui.
Les quiero con todo mi ser
y por eso es tan difícil mi vida,
porque es como el mar
que cuando una botella le lanzas,
las olas te la desvuelven suavemente
o en una tempestad.
Y como nadie me comprende
lo único que me queda ahora
es llorar y llorar...

Aquest escrit va esser redactat el mes de Juny d'aquest any passat i N'Apolonia el titulà: **LA VIDA**. Encara que n'Apolonia sigui mallorquina, he volgut conservar s'originalitat de s'escrit i no alterar es significat i s'expressió que li dona ella. D'escrits, n'ha fets molts, però aquest l'he trobat apropiat pel que ja vos havia contat abans.

Diuen que "a grandes males, grandes remedios", i per lo vist deu esser veritat. Aquest cap de setmana passat han deixat venir a N'Apolonia un parell de dies. Sa veritat és que l'he vista una mica millor, i segons diuen a casa seva, s'en fan creus des canvi que ha fet amb es menjar: menja es plats que li toquen i fins i tot abans d'anar-se'n a jeure, se beu un tassó de llet. Ses idees no canvien gaire, però això ja és una gran passa. Conta coses que no se poden creure, com per exemple, que les registren sa roba perquè no hi amaguin ni notetes, ni menjar (que n'hi ha que ho fan a n'això). No sabeu lo que poden arribar a fer aquestes al.lotes per no menjar, fins i tot provocar-se vòmits. I no vos dic lo que són capaçes de fer s'equip mèdic que les cuida; per no ferir sa vostra sensibilitat. Però lo que vos deia abans: "a grandes males, grandes remedios", i no hi altre camí; s'ha de començar de zero i posar-s'hi fort. És s'única manera de que reaccionin, passant-ho malament.

Sa família ho passa molt malament, però a vegades es de més prop són es que menys poden ajudar perquè mos pensam fer-ho bé i pentura feim lo contrari de lo que hauriem de fer.

Vull que mos concienciem de que dir-li a una nina que està "pleneta", no és lo més indicat i anem alerta a xerrar de segon què davant es nins, perquè mos pensam que no s'enteren i no és així. Són persones en petit, que els hi hem d'ensenyar ses normes, mos hem de pensar que són beneits. Bé, no és sa meua intenció donar classes de pedagogia, només dir-vos que pentura N'Apolonia mos escriurà qualque cosa des de s'hospital, així que al pròxim número de sa revista pot esser que torneu llegir qualque coseta referent a n'aquest tema.

Esperant que vos hagi agradat es meu article, me despedesc de vòltros fins a sa pròxima revista.

Joana M^a Taberner i Salvà

PD. Vull expressar es meu agraïment a n'Apolonia i a sa seva família per deixar-me escriure aquest article i facilitar-me els seus escrits que són tan íntims i també importants per ella.



SOR MERCEDES BAUZA ESCANELLAS

Cuando a los pueblos les cae en suerte poder contar entre sus vecinos con personas como es Sor Mercedes Bauzá Escanellas, religiosa de las Hermanas de la Caridad, están de enhorabuena. S'Arenal tiene esa suerte. Llegó, destinada, en 1957.

Por contrapartida, Dios, a veces, deja caer en los pueblos otra clase de perlas, de muy diferente estilo. Debe de ser, pensamos nosotros, una prueba al sacrificio, al sufrimiento y al aguante. S'Arenal, también, vive esa prueba. Y la soporta, con dignidad.

Sor Mercedes Bauzá, con otras personas, han dado enseñanza docente a tres generaciones de gentes arenaleras o inmigrantes, que a efectos de cultura y buena voluntad, lo mismo da. A dichos educadores les debemos pública gratitud.

Por los méritos que concurren en la persona de Sor Mercedes, esta revista, quiere dedicarle "Personajes de este mes".

PERFIL

Sor Mercedes llega a S'Arenal el mes de septiembre de 1957. Y empieza a dar clases a niños y niñas. Ocupaban lo que hoy es la Capilla. Su labor a lo largo de décadas de años es reconocida por todos los que la hemos conocido de cerca.

De niña, nos ha dicho ella, fue muy feliz. Le gustaba cantar. Era muy activa. Soñaba con ser artista. Y "¡mirau com he acabat!" nos manifestaba, entre pensativa y un poco nostálgica, mirando a la lejanía, pero sonriente y satisfecha.

Nos dice lo siguiente:

- Ara mateix visc de realitats, no de somnis. Vaig fent i estic molt contenta.

Hija de unos padres católicos y practicantes. Matrimonio de misa diaria y

vida muy familiar. Tuvieron cinco hijos. Dos de ellos, ya fallecidos.

La jovencita Mercedes estudió bachillerato y, al cuarto año, 1938, entró en la vida religiosa, en las Hermanas de la Caridad.

Llegada la década de los sesenta, al ver como S'Arenal crecía tanto, se ilusionó con ver más aulas para la enseñanza. Eran una necesidad. Ha visto realidad aquella sana ilusión.

El Colegio Sant Viçens de Paul, a



plena gestión docente, habla por sí solo.

11 PREGUNTAS

- ¿Què voldria esser i no es?

- Sempre m'he conformat en lo que bonament he pogut conseguir.

- ¿Qualque motiu especial per fer-se religiosa?

- Cap motiu especial. Volia fer el bé, i estimar a tothom.

- ¿Com recorda a S'Arenal de la seva arribada a l'any 1957?

- Sempre procurant esser amiga de les gentes.

- Nomeni famílies de aquells primers anys?

- Mira, famílies no en vull anomenar. Podria ofendre, i no vull fer-ho.

Així és. Així pensa, Sor Mercedes. Seguim.

- ¿Quines son estades les seves majors alegries dins la vida?

- Una gran alegria va esser veure unes noves Escoles fetes, perquè els nins de S'Arenal poguessin tenir una bona ensenyança.

- ¿Quan foren les darreres llàgrimes de Sor Mercedes?

- Vaig plorar el dia que va arribar la notícia que me canviaven, Però el Senyor m'ha recompensat.

Aclariguem, Sor Mercedes, deixà per uns anys S'Arenal. Passat un temps, no massa llarg, retornà. I segueix.

- En què més han canviat les tres generacions que vostè ha vist córrer i truir per el pati de "ca Ses Monges"?

- Sí, son tres les generacions ...! Ara, quan veig les mares que he vist nines, me dic: "Si que han canviat les coses, elles van en cotxe i jo ja rosec els peus!".

- Un entreteniment?

- La radio.

- ¿Un color?

- El blanc.

- Com l'hi agradaria més S'Arenal?

- Voldria que S'Arenal fos un vertader poble. Que estassim units i que tothom tingués lo necessari per viure bé i correctament.

- Com voldria la recordasin?

- Que me recordin, no en lo que he fet, sinó en lo que jo voldria haver fet i, com es de suposar, no tot ha sortit bé.

Me perdonin. He cercat sempre fer les coses el millor que he sabut.

Ens perdoni, vostè, a noltros.

UN POCO DE HISTORIA.

Las Hermanas de la Caridad se establecieron por primera vez en S'Arenal el 24 agosto de 1924. Llevan cumplidos 70 años. Fueron tres religiosas, Sor Francisca; Sor Rosa y Sor Rosalía. Tuviron como primera morada una casita de la "Calle letra A", cedida temporalmente por los padres de una de las Hermanas. Aquel día de San Bartolomé constituyó toda una emotiva fiesta en S'Arenal, entonces sí era un caserío. El propietario de aquella casita se llamaba Antonio Salvà Puigserver.

Los anteriores datos, según el historiador Dr. Font Obrador, han sido sacados de una especie de crónica manuscrita que las mismas monjas poseen.



HACE 38 AÑOS

Pasamos de nuevo a 1957. Sor Mercedes nos dice:

- Éramos cinco Hermanas, en la Comunidad de S'Arenal. Tres dedicadas a la enseñanza. Otra dedicada a visitar a los enfermos. La restante, Sor Francis-

ca de Gracia Salvà, muy conocida por todos, natural de Llucmajor, cuidaba de poner las inyecciones en el dispensario.

Sor Mercedes sigue relatando.

- En la década del sesenta la población aumenta considerablemente. Nos arriesgamos a seguir el rumbo del pueblo y empezamos las obras para engrandecer las clases. Lo primero fue, la cocina y la despensa que eran porches. Quitamos las gallinas y la leña que estaban en el patio y empezamos el parvulario.

- Fue el arquitecto Sebastian Gamundí quien hizo los planos. La gente del pueblo nos ayudó generosamente, con el marés de sus canteras y los carros para el transporte. El maestro de obras, Bernardo Gelabert comenzó la ampliación. Hubo más problemas de los esperados, puesto que los cimientos de la nueva obra se ubicaban en antigua cantera de mares.

- El Señor (y los hombres) nos ayudaron ya que todo redundaba en beneficio de S'Arenal.

EL SOLAR DE CALLE ANTONIO CATANY

Años después, la Comunidad, compró un solar en calle Antonio Catany, donde hoy se ubica el Colegio de EGB que tiene como directora a Sor Catalina Bosch.

Sor Mercedes nos comenta.

- Primeramente, funcionó con lo más elemental. Es decir, sin adornos. Hubo ayudas, hubo préstamos, hubo hipotecas, etc. Salimos adelante. El mes de febrero de 1967 tuvimos la bendición de nuestra Capilla para la Comunidad y, el final de nuestras obras.

PALABRAS FINALES

- Hermana ¿Quiere decir algo que no se le haya preguntado?

- Quiero hacer constar que el protagonismo de todas estas obras y gestión fue siempre todas y cada unas de las Hermanas de la Comunidad. Agradecer que estuvimos respaldadas por las autoridades y, por el pueblo en general, nuestros estimados vecinos areners. Bien ha valido la pena conseguir nuevas aulas para los niños y niñas de S'Arenal. Esos niños y niñas del ayer y el anteayer, personas mayores de hoy. Y unos niños y niñas de hoy futuro del mañana.

En estas palabras finales brotó con toda su fuerza y entusiasmo la humildad, docilidad y modestia, prudencia y estima, respeto y gratitud tan caracterizante de las religiosas. Saltó, en definitiva, la verdadera Sor Mercedes, un ejemplo a imitar. Hacer el bien. Sembrar paz. Enseñar.

Gracias.



BARBACOA - GRILL **LA ESQUINA**

**Especialidad en jamón y carnes
a la parrilla**

Ambiente español

**Esquina C/. Las Lomas y Mar de Aral
(junto H. Taurus Park)**

Dirección: Cati Mestre.



Informàtica Arenal

- ASESORAMIENTO
- CURSOS DE FORMACIÓN
- ORDENADORES
- PERIFÉRICOS
- CONSUMIBLES
- SOFTWARE
- SERVICIO TÉCNICO

C/. TRASIMENO, 50
07600 - S'ARENAL
Tel/Fax. 26 23 51
Móvil. 908 537 466



Karl Vorgic

DENTISTA
COL. 259



Clínica:

Laud, 3 (esq. Mar Menor) - Tel. 26 83 90
(sobre Restaurante Mar Menor)
LAS MARAVILLAS
Playa de Palma

Horario de Consulta:

Lunes-Martes-Jueves
de 9 a 12'30 h. y de 15 a 19 h.
Miércoles de 15 a 19 h.
Viernes de 9 a 14 h.

CHAPA - PINTURA Y MECANICA



Talleres DEPORTIVOS

Calle Asegra, 11
Teléf. 20 77 88

(Poligono Ca'n Valero)
07011 - PALMA DE MALLORCA



INSTALACIONES ELECTRICAS

Instaladora **2001** S.A.

Proyectos y presupuestos

C/ Asdrubal
Esquina Crta. Militar
Telf. 26 35 75

S'Arenal



RESTAURANTE-BAR RANCHO BONANZA

PARRILLA GRILL
COMIDAS CASERAS
MUSICA EN VIVO

Tel.: 26 10 87
LOS LUNES CERRADO

Herbalife

PUEDE AYUDARTE A CONTROLAR TU PESO

Gracias a una dieta baja en calorías a base de hierbas

Para más información llama a tu Distribuidor
Independiente **Herbalife** al teléfono
249654 ó 908535574



SEGUROS
BERT
S'ARENAL

Mare Nostrum

Plaça Major, 1 - S'ARENAL
Pago siniestros - Estamos a su disposición
Tel. y Fax 26 53 74

IMPRENTA *Graphic Art*

CARRETERA MILITAR, 208 TEL. 26 89 64 (2 líneas)
FAX 26 65 09 - 07600 EL ARENAL (Mallorca)



ADMINISTRACION LOTERIAS 28

C/. Milán, 3 - S'ARENAL

¡LA ADMINISTRACION DEL GORDO!



RESTAURANTE
Montebel-lo



**BODAS
BANQUETES
COMUNIONES**

Urbanización "Las Palmeras"
Ctra. Cabo Blanco, Km. 4,200
☎ 74 03 01

SU ONOMASTICA amenizada con
nuestra música en vivo.

COMUNIONES con nuestros payasos

BANQUETES siempre con nuestra es-
merada calidad y servicio de nuestros
Menus.

Todo en un marco incomparable de
Jardines, Piscinas y parque infantil.



BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN

Sr.D.....

Domicilio.....

Población Tel.

Banco.....

Agencia N°Cta.

Fecha

Firma

Precio anual: 2.000

Sr. Director:

Caja / Banco Agencia n°

Ruego atienda, hasta nuevo aviso, los recibos que la
Revista "S'UNIO DE S'ARENAL" le presentará contra mi
cuenta número

Fecha

Atentamente,

JORDI MULET NUEVO DELEGADO DE "SA NOSTRA" EN S'ARE- NAL

Jordi Mulet Dezcallar, es nuevo delegado en S'Arenal de "Sa Nosttra", oficina calle Milán. Sustituye a Carlos Valdés de Sintés, al cual esta revista dedicó la sección "Personajes" el último número publicado.

Jordi Mulet, nació y ha residido siempre en S'Arenal. Es hijo de quién fue primer médico con residencia fija en nuestra localidad, Dr. Juan Mulet Bauzá.

Tiene 33 años edad y ocupaba desde hace varios años, también en Sa Nosttra, la delegación en la oficina de "Es Pil.lari".

Es regidor de turismo del Ajuntament de Llucmajor desde julio de 1991.

Aprovechamos para felicitarle y desearle suerte.



II CAMINATA S'ARENAL A CURA

Día 9 de este mes de abril tiene lugar la "II Caminata S'Arenal-Cura, organizada por la Asociación de Veïnats s'Algar, que preside Consuelo Zaragoza Fernández.

La concentración será a las 6'30 horas de la dominguera mañana, en la Plaça Major (mercado). Se irá por carretera principal hacia Llucmajor para seguir hasta el Monasterio de Cura, donde se llegará aproximadamente a las 11'30 horas. En el monte luliano habrá torrada, baile, entretenimientos varios. En definitiva, fiesta, alegría, pasarlo bien en paz y buen entendimiento, como deben ser las gentes de un pueblo. En este caso S'Arenal.

Para inscripciones en el local social de la Asociación (Edificio Los Soles) por las



Consuelo Zaragoza (presidenta).

tardes y, en "Mi Mueble", todo el día (laborables).

UNA NUEVA ROTONDA EN S'ARENAL

Notable mejora en materia de circulación ha sido la construcción de una rotonda en el cruce Ave-

nida América-Avenida Las Maravillas. Las obras se deben al Ajuntament de Palma.



Pedro José Llaneras Riutort

PRESIDENTE DE LA "ASSOCIACIÓ EMPRESARIAL D'ARTS GRÀFIQUES DE BALEARS".

Con anterioridad, Llaneras Riutort, ocupó la vicepresidencia.

Le felicitamos y le deseamos suerte y éxito en su gestión presidencial.



III DIADA AUTOMOVILÍSTICA

Los próximos días 30 de abril y 1 de mayo se celebrará en las calles y carreteras de nuestro municipio la tradicional y cada día más importante III Diada Automovilística S'Arenal 95.

Organizada por la Asociación Juvenil Joves endavant y U.A.C.A. (Unión Aficionados de la competición automovilística), dicha prueba consistirá en realizar toda una serie de Slaloms, rutómetros, circuitos cerrados de habilidad, etc.

El Ayuntamiento de Lluçmajor junto con diversas casas comerciales patrocinan dicha competición.

La inscripción es libre y puede solicitarse al número de teléfono 490954.



El grupo Independiente S'Arenal nos ha ofrecido un valioso premio para el mejor clasificado de S'Arenal, con el objetivo de fomentar este deporte en nuestro pueblo.

GIMNASIA RÍTMICA

EL COLEGIO PÚBLICO DE S'ARENAL-PALMA, ACAPARA LOS PRIMEROS PUESTOS.

Ochenta gimnastas participaron en el Polideportivo Príncipes de España, en el Campeonato de Gimnasia Rítmica para neófitas y Nivel C en el que nuestras jóvenes deportistas de la mano de su monitora, consiguieron una más que brillante clasificación:

Categoría promesas de 4 a 7 años, SARA AMENGUAL, primer puesto.

Categoría neófitas MELANIE BERNABAT primera y LAURA REAL, segunda.

Categoría alevines C, ANA RUIZ vencedora.

Categoría infantiles C, CRISTINA NOTARIO fue sub-campeona.

Nuestra más cordial enhorabuena a las gimnastas, al Colegio y a las APAS que son quien patrocinan a nuestras deportistas. Que no decaiga el ánimo y sigan los triunfos.

J.A.B.

RESTAURANTES

DONDE LA FIESTA BRILLA MAS

nº 1

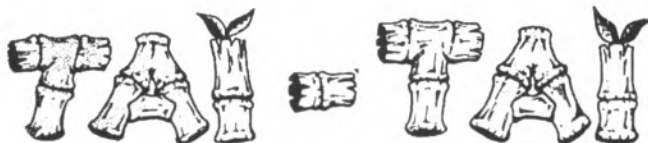
Bodas
Comuniones

nº 2

Fiestas
Cumpleaños

nº 3

Elija su menú y uno de nuestros **TAI-TAI**
a los telfs. 26 51 00 26 41 50 y Fax. 74 30 19



DISTRIBUIDOR DE:

EXCLUSIVAS DE FONTANERIA
FONTBLANC, S.L.

C/. Diego Zaforteza, 3 Bajos - Tel. 26 48 73 - Fax 26 89 08
07600 EL ARENAL - PALMA



Tres associacions distintes i un sol fi verdader: Passar-ho bé.

Por Jaime Oliver "Pelín".



3ª Edad Lluçmajor

Un fuerte ¡Olé! para nuestros compañeros que al "almacenar" las ganancias del "bingo" ofrecen una fritada "gratis" y otro mucho más grande al pensar en homenajear a los que ya han pasado la frontera de los 80 y 90 años.

3ª Edad de S'Unió de S'Arenal

El club agradece la valiosa aportación del Dr. Dorado asistiendo a todos los socios las tardes de los martes.

3ª. Edad S'Arenal

En los multidinarios bailes de los sábados tarde sólo faltan serpentinas y confeti para tener un carácter carnavalesco, tanto por la adrenalina que se descarga como por el humor que derrochan estos abuelos; se olvidan de todos los achaques mientras mueven el esqueleto.

S'UNIO DE S'ARENAL

El único medio de comunicación válido en nuestro pueblo. Si estas interesado en la resolución de nuestros problemas, si quieres denunciarlos, no lo dudes, S'UNIO DE S'ARENAL ES TU REVISTA.

Rellena el Boletín de Suscripción y haznoslo llegar.

DEDICADO A QUIEN LE GUSTA DESPRECIAR A LOS "VIEJOS"

Yo pienso que todo empezaría con una partida de "TRUC" juego que como se sabe es un juego de falseo parecido al poker en su esencia, con la diferencia que no se suele jugar a dinero si no, para tirarse chinitas o "collonades".

Y así fue que el relojero del pueblo y un importante agricultor después de una de estas partidas "inofensivas", empezaron a lanzarse dardos envenenados llegando incluso a hirientes y vergonzantes insultos negándose el saludo a pesar de ser amigos.

Con el tiempo el agricultor se convirtió en alcalde y su primer acto para vengarse, jubiló fulminantemente al relojero alegando vejez prematura, dándole sólo el tiempo suficiente de recoger sus cosas a pesar de estar en domingo, unos minutos antes del mediodía. El pobre relojero triste y cabizbajo subió al campanario para recoger y dar el último adiós a su "amigo de toda la vida". Mientras estaba bajando el reloj dio tres campanadas ni una más; sólo las vibraciones en el aire de la tercera campanada, después la nada.

Supongo que en el tiempo que sucedería la historia, no abundarían los relojes y mucho menos los de pulsera, por lo tanto el pueblo se guiaría por los aldabonazos de aquella campana.

El alcalde para no rebajarse frente a su "enemigo truquer" hacía venir técnicos en la materia para que aquel vetusto "cuenta tiempo" siguiera marcando la marcha de la Historia. Todo fue en vano, nadie acertaba.

Al ver el alcalde que todo el pueblo se le tiraba encima con abucheos, no tuvo más remedio que pedir perdón al relojero y que pusiera de nuevo el reloj en marcha, a lo que el anciano accedió con la siguiente condición: Que el alcalde se lo pidiera en la misma plaza en domingo y antes del mediodía.

Y así quedó establecido el trato, serían las 12 del mediodía del domingo en cuestión y todos los concurrentes junto con el alcalde subieron al campanario detrás de nuestro vejado amigo que sólo iba provisto de un pequeño martillo como de juguete. Al plantarse frente al reloj le dijo con voz paternal emocionado: "Com anam Bergant ja m'anyoraves?". Acto seguido dio un golpecito con aquel juguete en alguna parte que sólo él sabía y el arcaico ingenio empezó a dar alitos de vida; al bajar las escaleras empezaron a sonar las nueve campanadas que se habían quedado en el aire varios meses antes como si se las hubiera comido el gato o el demonio ¿chi lo sá?

El alcalde queriendo aparentar la cortesía y educación (aunque con rabia) para el cargo que ocupaba, le dio la mano y le preguntó lo que valía aquel trabajo.

El relojero con voz entrecortada le contestó: ¡Vale mil pesetas!

El primer edil al sentirse chantajeado por el precio exclamó: -¿Como te atreves a pedir lo que hubieras ganado en cinco años por dar un sólo golpe. A lo que respondió el aludido: -Perdón señor Alcalde, por el golpe una peseta, pero por treinta años de servicio y saber donde darlo 999.

*En es nostros rellotger,
es batle l'ha tret defora
perquè diu ca tornat vell
i ara ja no saben s'hora
i es poble és un desgavell.*

COMUNICAT DE PREMSA DE L'AGRUPACIÓ SOCIALISTA DE LLUCMAJOR PSIB-PSOE.

A la ciutat de Lluçmajor, a la seu del PSEB-PSOE, a les 19 hores del dia 18 de Febrer se

celebrà l'assemblea de l'Agrupació socialista de Lluçmajor i s'elegí la següent llista a les eleccions municipals.

CANDIDATURA A LES ELECCIONS MUNICIPALS.

- 1.-Antoni Garcias Coll, 38 anys. (Senador a les Corts).
- 2.-Maravillas Gutierrez, 46 anys. (Hosteleria).
- 3.-Joan Gamundi, 42 anys. (Funcionari públic).
- 4.-Gregorio Estarellas, 37 anys. Independent (Profesor d'EGB).
- 5.-Coloma Ramón, 21 anys. Independent. (Estudianta).
- 6.-Rafael Morales, 26 anys. (Hosteleria).
- 7.-Joaquin Liras del Amo, 42 anys. (Pilot línies aèries).
- 8.-José A. Escobar Ruiz, 35 anys. (Empressari).
- 9.-Antoni Crespí, 42 anys. (Professor d'institut).
- 10.-Antonio Valera, 25 anys. (Taxista).
- 11.-Francesca Mena, 32 anys. Independent. (Comerç).
- 12.-Enrique Ogazón, 13.-Francisco García, 14.-Antonio Mas, 15.-Feliciano Rocha, 16.-Maria Roca, 17.-Antonio Carmona, 18.-Magdalena Flecha, 19.-Rosa M^a. Tena, 20.-José Sacares, 21.-Francisco Córdoba, Suplens: 22.-Francisco Mut, 23.-José Manuel Avilés, 24.-Magdalena Garau.

Com podeu comprovar la candidatura aprovada, respon a l'interès expressat pels afiliats i pels regidors actuals, el voler aconseguir presentar un conjunt de persones amb saba nova i amb un bon nombre de companys amb molta joventut, però a la vegada amb experiència i amb inquietuts pel nostre municipi.

A més a més, volem agrair públicament als companys que en aquests moments, estan representant el partit a l'Ajuntament, encapçalats per Joan Montserrat i Mascarró, la forma tan desinteressada que han tingut amb el Partit per donar pas a joves generacions.

El nostre objectiu és i serà guanyar les eleccions municipals, no per ocupar els seients de la casa de la vila, sinó per dur a terme des de l'Ajuntament, polítiques progressistes amb l'objectiu de millorar la vida dels ciutadans i al mateix temps fer un Ajuntament de portes obertes, sostingut amb la participació de tots, amb un caràcter de corporació municipal, tolerant, dialogant, innovadora, participativa, preservadora del medi natural i amb una administració racional, eficient i eficaç, transparent i sempre al servei del ciutadà.



*Maravillas
Gutiérrez*



*Gregorio
Estarellas*



*Rafael
Morales*



*José A.
Escobar Ruiz*



*Antonio
Valera*

En el "Torrent des Jueus"

DÍA 30 DE ESTE MES UNA GRAN PAELLADA

El 30 de este mes de abril y conmemorando el primer aniversario de la fundación de la Banda de Cornetas y Tambores de S'Arenal, se organiza una gran paellada de arroz. El arroz paella se servirá dentro el mismo cauce del "Torrent des Jueus" (si no hay torrentada...) y la fiesta promete ser grande y simpática.

Maria Nicolau, la presidenta, ha dicho a esta revista: "hacerla en el cauce del torrente quiere significar que tendremos unidad y buen entendimiento entre los dos municipios: el de Lluçmajor y el de Palma, y sobre todo, entre nuestro vecindario.

-Queremos, en esta ocasión, que sean dos municipios hermanados por la música. Para inscripciones: En "Drogueria Sales", en "Mi Mueble", en "Illes Balears" y en "Agencia Axa-Sbert" o, también, en "Viatges S'Arenal", días laborables y horas de oficina.

GRAN PLAYA, CAMPEÓN DE MALLORCA EQUIPO CADETE

El conjunto del Gran Playa se adjudicó el campeonato de Mallorca por equipos Trofeo Sa Nostra después de imponerse en la final al Mallorca Tennis Club por 3-1. Los partidos se jugaron en el Gran Playa Tennis Club de La Playa de Palma.

En semifinales se enfrentaron el Mallorca y el Can Simó por 4 a 0, con victorias de Bestard sobre Cabezas (6-3, 6-1), Pastor sobre Zierof (6-0, 6-4), Riutord sobre Aranda (6-3, 6-3), Rojas ante Lagostera (6-4, 6-2). En el otro encuentro de semifinales el Gran Playa batió 3-1 a La Salle. El punto de los lasalianos se lo adjudicó Miquel Canyellas que batió a Alberto Fernández (6-7, 1-6), mientras que los tres puntos del Gran Playa los lograron Marco sobre Matas (6-3, 6-4), Coll ante Martín (6-1, 6-2) y Mónica Amador ante Beatriz Mas (6-1, 6-1).

La final la disputaron, en un día infernal por el fuerte viento y el frío, el Gran Playa y el Mallorca, con el resultado final de 3-1. El Mallorca salvó el honor gracias



Los componentes del Equipo cadete del Gran Playa.

a la victoria de Mónica Amador que batió a Carolina Rojas en un apretado partido que finalizó 2-6, 7-5 y 6-3. En los otros partidos Bestard, batió a Marco, Coll a Pastor y Frias a Riutord.

**GRAN
PLAYA
TENIS
CLUB**



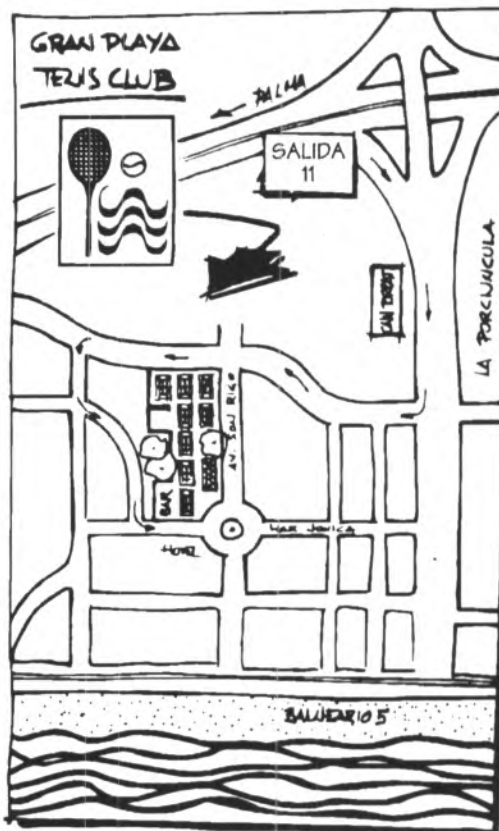
- ☛ 5 PISTAS DE TIERRA
- ☛ 3 PISTAS DE TENIS QUICK
- ☛ 4 FRONTONES
- ☛ PROFESOR DE TENIS PARTICULAR
- ☛ PISCINA
- ☛ BAR Y TERRAZAS
- ☛ SALON DE JUEGOS RECREATIVOS

**ESCUOLA
DE
TENIS**

*Clases particulares
para todas
las edades*

Grupos para adultos

*Horarios a convenir
Patricia
Coll Rodriguez
(Monitora nacional)
Telfs: 26 24 03
26 78 68*



C/. MAR JÓNICO, 5 (JUNTO AVDA. SON RIGO)
07610 SOMETIMES - PALMA DE MALLORCA

Divinas palabras, palabras malditas.

Por Javier Coromina



Cuando una pareja se encuentra en esa etapa de su vida que antes se conocía con el nombre de noviazgo y ahora se llama ligue, asunto, rollo, salir con o mantener relaciones prematrimoniales, suele emplear palabras de significado casi absoluto, muy en especial los adverbios siempre y nunca. Las pronuncian los tórtolos con acento tierno, las manos entrelazadas, sonrisas bobaliconas y miradas de besugo recién pescado, y resultan estúpidas para los observadores y maravillosas para los destinatarios. Además, el emisor o la emisora de tan rotundos adverbios suele creerse lo que dice, y el receptor, algunas veces, también. "Te querré siempre" y "nunca podré olvidarte" son los dos casos más frecuentes de empleo de los adverbios entre parejas todavía no legalizadas.

Sin embargo, siempre y nunca, esas divinas palabras antes del matrimonio, se convierten en palabras malditas en cuanto la pareja ha oído la epístola de San Pablo o la voz del juez de distrito. No se trata de ningún juego de magia, pero así ocurre en la realidad: el matrimonio transforma en malditos esos adverbios que antes sonaban a música celestial. Verán ustedes algunos ejemplos:

Siempre te dejas el grifo abierto.

Nunca llegas a comer a la hora que dices.

Siempre que vamos a un cóctel se te rompen las medias en el último momento.

Nunca dejas la toalla de la ducha en su sitio.

Siempre me pones consomé ardiendo.

Nunca está la comida a tiempo.

Siempre te has de poner la misma corbata.

Nunca salimos a cenar los dos solos.

Siempre que viene mi madre tienes jaqueca.

Nunca me telefoneas desde el trabajo.

Siempre que llamo estás comunicando.

Nunca tienes tiempo para mí.

Siempre estás agradable con los de fuera.

Nunca te equivocas, ¿verdad?

Siempre quieres tener razón.

Nunca vamos al cine.

Siempre acabamos metiéndonos en el cine.

Nunca te pones en la realidad.

Siempre estás en las nubes.

Nunca aciertas una.

Siempre lo sabes todo.

Nunca miras en este cruce.

Siempre te paras en este cruce.

Nunca encuentras sitio para aparcar.

Siempre aparcas lejísimos.

Nunca te pones el cinturón.

Siempre te acuerdas del cinturón cuando ya estamos en marcha.

¿Nunca vas a adelantar?

Siempre vas corriendo como un loco.

Nunca ayudas a los niños en los deberes.

Siempre quieres acaparar a los niños.

Nunca recoges nada.

Siempre dejas todo por ahí.

Nunca puedo ver el fútbol.

Siempre hay que ver el fútbol en esta casa.

¿Nunca se va a acabar es culebrón?

¿Siempre va a durar ese dicho partido de tenis?

Nunca vienes de compras conmigo.

Siempre tenemos que ir de tiendas.

Nunca te acuerdas de nuestro aniversario de bodas.

Siempre se te olvidan los cumpleaños de los niños.

Nunca te pones la camisa azul de rayitas.

Siempre te pones la camisa azul de rayitas.

Nunca encuentro la camisa azul de rayitas.

Siempre guardas en un sitio distinto la camisa azul de rayitas.

¿Nunca me vas a coser el botón de la camisa azul de rayitas?

Siempre me dices que te falta un botón cuando no puedo más de cansancio.

Nunca me avisas de que te falta un botón.

Bueno, ya ven ustedes que se podría llenar el periódico entero con frases matrimoniales de este tipo, pero creo que ya está bien. Sin pretender escribir un tratado de tipo americano de felicidad conyugal, al estilo de cómo ganar amigos, ni querer hacer de señora Francis, sí he intentado hoy exponer una sencillísima receta que puede quitar bastante hierro en las difíciles relaciones de convivencia y que consiste solamente, en no utilizar jamás en la vida de pareja los adverbios siempre y nunca.

De nada, hermanos.

MARMOLES ARENAL, S.L.

MARMOLES Y GRANITOS
NACIONALES Y DE IMPORTACION
CALIZAS Y ARENISCAS
SOLADO Y COCINA

Exposición y venta:
Carretera Militar, 277 - Tel. 26 63 25

Talleres:

C/. G. s/n - Tel. y Fax: 49 22 71

07600 S'ARENAL

CANDIDATOS POR EL PP AL AYUNTAMIENTO PALMESANO

El pasado lunes, día 3 de abril, se hicieron públicas las Listas de los candidatos al Gobierno de Cort, que aun presentando cambios, éstos por sí solos no constituyen sorpresa por lo que entra dentro de la más absoluta normalidad esta lista que encabeza, como no, el actual alcalde D. Juan Fageda. El resto de los elegidos es:

2.- Carlos Ripoll y Martínez de Bedoya
3.- José M.^a Rodríguez Barbará
4.- Francisco Fiol Amengual
5.- María Crespo Ferrer
6.- Juan Bauzá Barceló
7.- Sebastián Barceló Serra
8.- Carmen Feliu Alvarez de Sotomayor
9.- Gaspar Oliver Juan
10.- Juan Morro Albertí
11.- José Manuel Sierra Alvarez
12.- Francisco Pol Cabrer
13.- Pedro Alvarez Chillida
14.- Carmen Sagrado Mezquida
15.- Jordi Llabrés Oliver

16.- Antonio Nadal Estela
17.- Alfonso Ruiz Abellán
18.- Celia Jiménez Higuera
19.- María Antonia Salvá Mir
20.- Antonio Villalonga Rotger
21.- María Pilar Llompart
22.- Gabriel Berga Monserrat
23.- Isabel Borrego Cortés
24.- Miguel Mañogil Coll
25.- María Apolonia Salvá Garreta
26.- José Manuel del Pozo González
27.- Miguel Llabata Sancho
28.- José Luis Satre Tous
29.- Mateo Jaume Miquel

Suplentes:

Francisco Bellinfante Morante. Francisco Aguiló Company. José Teixera Rodríguez



Joan Bauzá, regidor de Turismo y Mantenimiento, del Ajuntament de Palma.



Fageda en la nueva Comisaría. Detrás y a su derecha, Juan Feliu y asomando por la izquierda, el regidor Sr. Fiol.



Gaspar Oliver Juan.

A la hora de cerrar esta edición, no tenemos las candidaturas del PP al Ayuntamiento de Lluçmajor, ni tampoco las de Unió Mallorquina que encabeza José Manuel Luna, ni la del Grupo Independiente S'Arenal que, suponemos, encabezará Francisco Ferré.

La matrícula para los centros docentes públicos
de Baleares,
está abierta hasta el 10 de Mayo.



centro óptico
MEDITERRANEO



OFERTAS:

- Especial en gafas de sol graduadas: desde 7.500 ptas.
- Especial para la Tercera Edad.
- Gafas de sol **RAY-BAN**, 30% descuento.
- Seguro gratuito
- Servicio gratuito.
- Interesantes obsequios al adquirir sus gafas.

OPTICOS DIPLOMADOS: D^a. María Victoria Payeras y D. Eladio González



centro óptico
MEDITERRANEO



Al presentar este cupón obtendrá un
dto. especial y una revisión gratis.

EN S'ARENAL:

C/. Botánico Hno. Bianor, 3-A - Tel. 49 28 14

EN ALCUDIA:

Avda. Príncipes de España, 5-B - Tel. 54 51 54

Necrológicas

Estefan Joaocim, murió en la piscina de su casa.

En Bahía Grande, en la piscina de su casa, en uno de estos momentos trágicos que nos depara la vida. Más que nuestro comentario, he aquí, el de sus compañeros y sus monitoras de S'Escoleta, donde Estefan acudía día tras día.

"Estefan era un niño con sólo tres años de edad. Era un niño muy simpático, alegre, cariñoso, y con un buen sentido del humor.

Era un poco travieso e inquieto como puede ser cualquier niño de su edad. En clase le gustaba cantar, pintar con temperas y jugar con plastilina y hacer construcciones.

Cuando salíamos al recreo lo que más le gustaba, era colar los balones encima del tejado, subirse a las ventanas y tirarse al suelo desde lo alto del tobogán.

Todos los niños le querían y le apreciaban mucho ya que era amigo de todos.



Desde que tenía un añito, venía día tras día al cole con su mochila y con su balón o su "gua-guau", eran sus juguetes preferidos.

Le gustaba mucho disfrazarse de payaso y hacer tonterías para que sus compañeros se rieran.

Siempre recordaremos a Estefan como un buen amiguito y creemos que siempre quedará un buen recuerdo en lo más hondo de nuestro corazón.

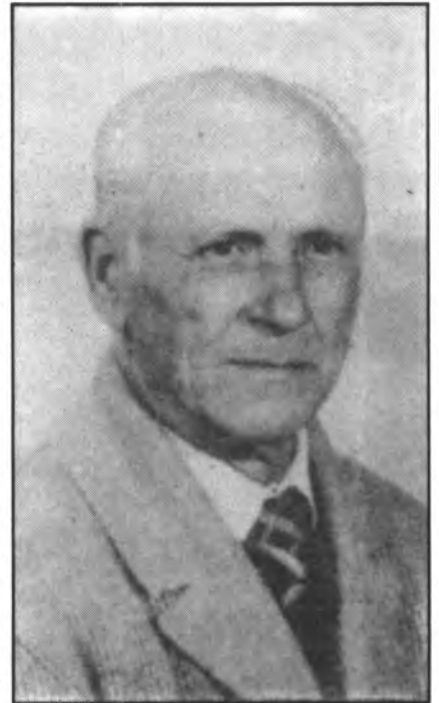
Que seas feliz en el cielo, Estefan.

JUAN PERELLÓ FORNÉS

A la edad de 77 años falleció Juan Perelló Fornés, padre de nuestro amigo Mateo Perelló Molinas (Ascensores Aspe, de S'Arenal).

El funeral, celebrado en Palma, constituyó una palpable prueba de la estima en que se le tenía.

A su viuda, María Molinas; hijos Antonia, Mateo y Gabriel y demás familiares, desde esta Revista, les testimoniamos nuestra sentida condolencia.



Juan Perelló Fornés

PEDRO FLUIXA LEÓN DE GARABITO

Falleció Pedro Fluixà León de Garabito. Contaba 77 años de edad.

Estuvo siempre muy relacionado con S'Arenal y en los veranos residía en Cala Blava. Como profesión: Interventor de Fondos de la Administración Local. Estuvo en el Ajuntament de Palma.

Su hermano Miguel, ya fallecido, fue en 1923 uno de los fundadores del fútbol de Lluçmajor.

Popularmente se le conocía, también, como "en Pedro de S'Estació" dado que su padre fue Jefe de la misma en Lluçmajor durante muchos años.

Su hijo Pedro es titular de una farmacia de Can Pastilla.

Desde estas páginas nuestra sentida condolencia a todos sus familiares.

Descanse en paz.

AREA DE SERVICIO

BODAS - BANQUETES
COMIDAS DE NEGOCIOS
SERVICIO A LA CARTA

Amplia Terraza y
un extenso Parking.



ESTACIÓN de SERVICIO

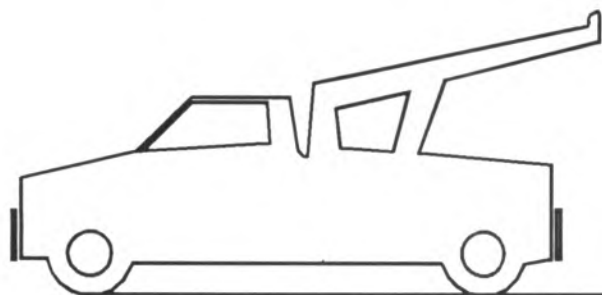
Ctra. Arenal - Lluçmajor, Km. 7 - Tel. 66 27 66
Ca'n Pelin -



TALLERES ROIG

SERVICIO OFICIAL PEUGEOT - TALBOT

MECANICA - PINTURA - CHAPA



*Y ahora también
Servicio de grúa
las 24 horas.
Telf. 908 533454*

C/. Lisboa, 56 - Teléf. 49 09 54 - 07600 S'ARENAL



ESPECIALIDADES
DE LA CASA

PA AMB OLI I JAMON
CARACOLES
FRITO MALLORQUIN
SOPAS MALLORQUINAS
ARROS BRUT
LOMO CON COL
LECHONA ASADA
PALETILLA
DE CORDERO ASADA
CARNE A LA PLANCHA

ABIERTO TODOS LOS DIAS,
DE 11 MAÑANA A 2 MADRUGADA

Ca'n Verdera Nou

RESTAURANTE - GRILL

COCINA MALLORQUINA
BANQUETES Y
CENAS COMPANERISMO

C/. MAR NEGRA, 6
PLAYA DE PALMA
PALMA DE MALLORCA
TEL. 26 41 41

JUNTO JARDINES ZORBAS (DISCO)

CRISTALERIA TORRES

INSTALACIONES
DE MAMPARAS BANO
Y ACRISTALAMIENTOS
DE OBRAS

Ctra. Militar, 279 - S'ARENAL (Mallorca)

Tel. 49 17 20 21 - 26 36 17

La Cofradía del Santo Cristo a Inca.

Se acerca la Semana Santa, dentro de 15 días, y nuestras Cofradías se mueven. A reuniones, cambios de impresiones y retoques en vestidos y "pasos", suceden exposiciones como la celebrada en Inca el pasado día 12 de Marzo y a la que contribuyó la Cofradía del Santo Cristo con un Stand, en el que se podían ver vestidos, estandarte, fotografías etc.

Y ya que con esta cofradía estamos, digamos que hogaño se estrena vestimenta compuesta de túnica y capirote negra y capa granate.

En la foto puede verse al Cristo yacente así como es paseado por nuestras calles.

J.A.B.



INTENSA ACTIVIDAD TEATRAL EN NUESTRO GRUPO "PICADIS"

Buenas noticias son las que siempre están generando este grupo de entusiastas actores i actrices que do van dejan bien alto el pabellón arenalense.

Ahora nos hemos enterado que ha habido nuevos fichajes, entre ellos el de Margarita Santaner, conocida por nosotros por haber participado en la mayoría de los recitales poéticos que nuestra Revista ha propiciado.

Están ahora en la preparación de una nueva obra que lleva por título Un Xalet a s'Estaca y que nuestros espectadores podrán ver en alguno de estos lugares y fechas:

Día 17 en Montuiri.

Día 19 en Esporlas.

Día 22 en Binisalem.

Día 23 en Felanitx.

Día 24 en Porreres.

Y del 26 al 30 en la Sala Mozart del Auditorium.

Antes de iniciar la gira, el día 11 y en los bajos de nuestra Iglesia, se efectuará un ensayo general, para la puesta a punto de actores y actrices.

J.A.B.



Grup Picadis (Foto Archivo)

Llibres ben rebuts

Del Institut d'Estudis Balearics, ens han arribat:

- La Premsa, la radio i la televisió des d'una perspectiva històrica. Un resum, de lo que foren les XII Jornades d'Estudis Històrics Locals. Tenen cura del llibre Sebastià Serra Busquets i Arnau Company i Matas.

- Els Mitjans de Comunicació a debat. També pels dits Srs. Serra i Company.

- Elements Materials de la Vida Quotidiana a la Mallorca Baixmedieval. (Part Forana). Maria Barceló Crespi.

¿QUÉ OPINA Y QUE ESPERA USTED DEL NUEVO GRUPO INDEPENDIENTE S'ARENAL?

Visto el interés y comentarios suscitados en torno a la atmósfera que se respira sobre el nuevo Grupo Independiente S'Arenal (GISA), esta Revista ha salido a la calle a escuchar varias de las muchas y variadas opiniones que se suscitan.



JUAN PERELLÓ PALMER

Pienso que es una cosa muy buena. S'Arenal tiene fuerza y capacidad suficiente para autogestionarse. Veo en este grupo mucho entusiasmo y ganas de hacer las cosas bien. Espero sean perseverantes y cumplan lo que prometan. Me ha sorprendido lo bien que se habla del grupo.



MARÍA NICOLAU OLIVER

A mí la única cosa que me interesa es que cumplan lo que lleven en su programa electoral. Si lo hacen como van anunciando, bienvenido sea este grupo. Deseo lo mejor para ellos, para todos, que en el fondo es S'Arenal. Espero y deseo que lo consigan con la ayuda de Dios.



PEDRO CANALS QUETGLAS

Opino que es positiva su formación. Los veo muy ilusionados. Si son capaces de cumplir y suplir las carencias de que adolece este pueblo de S'Arenal sin olvidar a los demás problemas del término, pues miel sobre hojuelas. Es buena hora para que nuestra localidad turística empiece a conseguir lo que se me-



MIGUEL RAMÓN CLAR

Lo considero sumamente positivo aunque sólo fuera para contrarrestar a otra fuerza política local, desgraciadamente conocida por todos. Confío en la seriedad de los integrantes de este nuevo grupo y que su gestión sea lo positiva que nos hace falta.



JUAN GARCÍA LORENZO

Como hotelero considero del todo necesario e imprescindible salir del "impasse" en que se encuentra el apoyo institucional al turismo en S'Arenal. Confío que este nuevo grupo ponga los medios necesarios para el definitivo despegue que necesitamos.



JULIO MANSILLA

Creo que es bueno para S'Arenal si de verdad hacen cosas y no queda solo en palabrería como ha hecho otra agrupación local. Si se arregla S'Arenal habrá más trabajo para todos. Espero ver realidad las promesas que haga este nuevo grupo.



CASIMIRO FERNÁNDEZ LÓPEZ

Parece mentira que un pueblo con la potencia de S'Arenal todavía no tenga su propia gestión y organización. Espero que con este nuevo grupo se consiga acercar más y más al Ayuntamiento a los ciudadanos de S'Arenal.



DAMIAN TOMÁS MORLÁ

Es muy interesante cualquier iniciativa que tienda a conseguir revitalizar S'Arenal, y paliar el crónico olvido a que nos tiene sometidos Llucmajor. Espero que se consiga esta vez lo que ya, gentes de S'Arenal, habíamos intentado otras veces.



MARGARITA SANTANER PONS

Es necesario tener un grupo propio de S'Arenal, que tenga la fuerza y la representación suficiente para gestionar nuestros recursos y poner soluciones para nuestras necesidades. Espero de este nuevo grupo, visto el talante moral de sus integrantes, no nos defraude.

Sor Francinaina Cirer o Sa Tia Xeroia, nostra beata.

Crist fa dos mil anys va dir que "si vos humillau, sereu ensalzats o que els darrers seran els primers". La història de les mes relevants personalitats religioses mallorquines corroboren lo que Crist va dir durant el seu pas per la nostra terra.

Les biografies de Santa Catalina Tomàs, una humil pastoreta; de Sant Alonso Rodríguez, un obedient porter; del Beat Ramon Llull, un intel·lectual sí, però sense cap mena de riquesa personal i la de la Beata Sor Francinaina Cirer, una sencellera que alternava les feines camperoles amb les domèstiques, ens donen la magistral lliçó de que parlaven al principi.

Les nostres mongetes, que totes gojoses festejaren el passat darrer diumenge de Febrer a la seva companyera sencellera, segueixen els passos de qui va demostrà tant d'amor pel seus veïnats. La biografia de Sa Tia Xeroia, que així se la coneixia a Sancelles pel seu mal nom, es de una sencillez i humilitat espantosa i al mateix temps fa que qui la llegeix, estimi a Sor Francinaina, ja que es compleix també aquí el refrany de que "amor amb amor sa paga".

J.A.B.



Terminaron las obras de primera línea

ESTE MES DE ABRIL INAUGURACIÓN OFICIAL

Después de durar la tira de años, las obras de primera línea, embellecimientos varios y adoquinado en la calzada, con ampliación y mejoras en embaldosado en las aceras. Todo está a punto de que venga algún Ministro, desde Madrid, y con las autoridades del Govern Balear, proceder a su inauguración oficial.

La foto de Tomeu Sbert recoge una palpable muestra de como va quedando la discutida primera línea, desde Can Pastilla al Paseo Miramar Ilucmajorer.



TRANSPORTES MANRESA

**SERVICIO DE AGUA POTABLE A DOMICILIO.
POZO PROPIO**

Número Registro Sanitario 2700319 PM

**SERVICIO EN LLUCMAJOR Y S'ARENAL
Teléfono 66 06 40**

FIGUR CLINIC

**TRATAMIENTOS
MEDICOS
SEGUN SU
PROBLEMA**

Dr. PEDRO GARAU (Col. 2311)

OBSESIDAD

- Acupunturas
- Dietas y
- Tratamientos farmacológicos

Dr. SAHUQUILLO (Col. 3038)

CIRUGIA PLASTICA REPARADORA Y ESTETICA

- Liposucción
- Abdomen
- Mamas (crecimiento y reducción)
- Manos seniles
- Orejas, pómulos, labios
- Cicatrices, queloides quemaduras.
- Nariz
- Calvicie(microinjerto)

Dra. GARZÓN (Col. 2906)

MEDICINA ESTETICA Y ENFERMEDADES DE LA PIEL

- Varices
- E.Venéreas
- Verrugas
- Vello
- Alergias
- Acné
- Eczemas
- Psoriasis
- Manchas piel
- Arrugas

Esteticista CHARL Y MALEN

TRATAMIENTOS ESTETICOS

- Tratamientos corporales y faciales
- Depilación: caliente y fría
- Limpiezas de cutis
- Masajes
- Decoloración del vello
- Tinte de pestañas
- Maquillajes
- Manicura y pedicura
- Depilación eléctrica

**TENEMOS
LA
SOLUCIÓN
A SU
FIGURA**

!!! CONSULTENOS !!!

C/. Miramar, 30 - ARENAL -
(Frente Club Náutico Arenal.
Salida 5 - Por autopista)

TELEFONOS
49 00 67
49 19 19

OBRES de MESTRES



Hi ha objectes que d'una sola mirada ens atrauen, no sabem el motiu però ens agraden. Son les Obres dels Mestres Artesans.

Objectes fets segons vells procediments o, de vegades, fruit de la innovació i la creació dels artesans d'ara.

Per això la Conselleria de Comerç i Indústria del Govern Balear crea l'etiqueta de "PRODUCTES DE QUALITAT ARTESANA".

Per protegir els vells artesans i per promocionar els nous creadors. Així quan vostè compra un producte artesanal, aquesta etiqueta és tota una garantia.

GARANTIA ARTESANA

A l'hora de triar,
cerqui aquesta etiqueta.

Es un missatge de:



GOVERN BALEAR

Conselleria de Comerç i Indústria



EXPOSICIÓ EN MEMÒRIA DE D. FRANCESC SALVÀ DE L'ALLAPASSA, ARTISTA- PINTOR

Durant les festes de Nadal i Reis va estar oberta al públic la galeria "Bon-art" que dirigeix en Pep Manresa. L'Ajuntament de Llucmajor volia donar a conèixer amb una exposició d'homenatge, a un dels artistes més importants i feines que ha tingut la nostra ciutat. Ens referim a D. Francesc Salvà de l'Allapassa (1867-1950), germà de la poetessa M^a Antònia Salvà.

Es varen reunir un total de 33 obres, diferenciades en temes religiosos, de gènere i retrats. Quadres que demostren la seva capacitat per a captar diversos motius. La majoria són de colors vius i, principalment els religiosos, de gran format.

Amb aquesta mostra s'ha posat d'actualitat a una persona que encara que no aconseguís la categoria artística que se li va reconèixer a la seva germana, -com diu el P. Caldentey- si és mereixedor de l'agraïment dels llucmajorers perquè fou un home que dedicà la seva vida a la pintura, i, sense vendre mai un quadre, la seva obra es troba distribuïda per diversos llocs, ja que acostumava regalar-la a les seves amistats.

Era jovenet quan va desplaçar-se a Madrid, on va matricular-se a la Reial Acadèmia de Belles Arts de San Fernando. Entre altres professors assistí a

les classes de Federico Madrazo i de Rosales, els pintors més importants de l'època.

Les contínues visites al Museu del Prado influenciaren la seva obra posterior; encara que, en retornar a Mallorca, la seva integració en un món rural i religiós el portaren a desenrotllar una temàtica de costums mallorquines, com es pot observar admirant els seus quadres "Berenar de segadors", "Ball de bot", "Caparrots", etc.

Les obres de tema religiós són, sens dubte, les que li ocuparen més hores del treball. Recordem "San Pascual Bailón", "San Francesc", varies sobre el Beat Ramon Llull..., i el grandios Misteri "La huida a Egipto" penjat a les altíssimes parets de la nostra Església Parroquial.

Hem de destacar, sobretot, la seva empena per a envestir a uns murals tan complicats com són els sis àngels que adomen la cúpula de la Capella de la Puríssima, on hi ha el Sagrari, a l'Església del Convent. Els va acabar l'any 1928, després de molt de temps de fer-hi feina, enfilat sobre uns taulons i a una altura on el vertigen devia ésser el seu company.

Des de principis de segle hi havia un gran interès per a donar per acabades les obres i l'ornamentació de l'església del Convent. D. Francesc Salvà com hem dit, hi col·laborà oferint la seva mà d'artista i restaurà les pintures de la Capella del Sant Crist de les Ànimes. A més, és

l'autor de la Glòria dels Àngels que cobreix la volta de la Capella del Bethlem, realitzada el 1930.

Exposà a Palma en dues ocasions el 1939 i el 1941. Llucmajor, poc després de la seva mort li volgué retre un homenatge i a la

Galeria Colón s'hi exposaren 43 quadres, fruit del seu amor per la pintura a la qui dedicà la seva vida i una paciència i una sensibilitat artística que es traspuen a cada una de les seves obres, ja siguin a l'oli, acuarela o dibuix a llapis.

Aquesta exposició honorífica anava acompanyada d'un programa on Bartomeu Font Obrador, el cronista de la vella i desconeguda Història de Llucmajor, exposa amb encertades paraules una part de la biografia d'aquest home que va deixar als llucmajorers un patrimoni cultural de primer ordre.

PAU BIBILONI I CELSO CALVIÑO, NOU LLIBRE SOBRE EL PATRIMONI DE LA FUNDACIÓ ILLES BALEARS.

A la sala d'actes de la Fundació Illes Balears de Son Pax, va tenir lloc la presentació d'un llibre escrit pels coneguts Pau Bibiloni i Celso Calviño, sobre la labor de conservació i defensa del medi ambient mitjançant la compra i posterior restauració d'edificis mig enderrocats o zones de gran interès ecològic.

El president d'aquesta Fundació particular que compta amb més de 100 socis és Gabriel Cañellas. Durant els set anys de la seva existència ha comprat els terrenys on hi ha un poblat talaiòtic a Menorca, el Casal de Can Ros d'es Puig de Missa a Eivissa, el Molí de la Mola a Formentera, el Fortí de Cala Llonga i part de l'albufera a Mallorca, així com la possessió de Son Pax en el terme de Palma. Està previst, també, adquirir el Castell de Sant Feliu.

Sens dubte, aquesta és la millor fórmula d'evitar que el nostre patrimoni passi a mans de multinacionals estrangeres que especularien construint apartaments, o de milionaris que adquiririen uns drets sobre unes terres i uns pilars fonamentals de la nostra més ancestral cultura que hem de conservar pels mallorquins, sinó volem sentir-nos desambientats dins la pròpia Illa.

TENIS ARENAL GIMNASIO

JUDO - TAEKONDO - MANTENIMIENTO
CULTURISMO - SOLARIUM - PISCINAS - TOBOGANES

Telfs. 26 31 12 - 26 38 34

BARTOMEU PROHENS, AUTOR DEL LLIBRE "DE MALLORCA AL SENEGAL".

Aquest munt ben enquadrat d'unes cent pàgines que ha escrit Bartomeu Prohens no tracta d'una temàtica corrent, és molt original i, sens dubte prou interessant.

Es pot pensar llegint el títol que és un llibre de viatges i no ho és; tampoc és una obra filosòfica, mes no hi ha dubte que conté molta filosofia; no és un document on es parli d'ètnies de l'Àfrica, però fa una profunda descripció dels "noon" i dels "Wòlof", negres del Senegal. Es parla de bruixeria senser ser un document de les creences més inverossímils que pot tenir un home; no parla extensament de Déu però sovint se'l nombra i se'l té present; reflexiona sobre la immigració i l'adaptació sense fer cap estudi a fons, mes resten explicades que el lector penetra dins l'esperit dels senegalesos i fa seus els seus problemes...

És una obra que no es pot explicar: s'ha de llegir! Partint de l'amistat amb uns homes de raça negra que vivien al seu carrer de S'Arenal i que li parlaren d'una altra manera d'entendre la vida, de les coincidències que es succeeixen, del dolor humà,..., va tenir l'imperiosa necessitat d'anar al país d'on venien. Una immensa curiositat l'empenyia. A l'Àfrica va descobrir un món completament distint del nostre. Sobretot les raons que tenen per convèncer-se que els esperits controlen tot el que passa. La lògica que desenrotlla el seu cervell està plena de supersticions i practiquen la bruixeria per a allunyar l'esperit dolent o sigui el "rab". Definir aquest llibre és fa difícil.. Potser sigui el resultat d'un intent d'aprofundir dins el pensament d'uns homes que han crescut dins un ambient primitiu, lluny del progrés, sense una cultura mínima per

a explicar-se els fenòmens quotidians de l'existència.

El cristianisme darrerament els ha donat una altra visió distinta de la vida i de la mort i els ha fet oblidar antigues creences i tradicions, simbolismes, temors...

Des d'ara podrem agrair a Bartomeu Prohens que, en veure un negre que ven qualsevol objecte a S'Arenal ho a un altre lloc, el mirem amb uns altres ulls, perquè coneixeríem, -gràcies a ell- part dels seus sentiments, de les seves motivacions, de la seva vida... i també del seu raonament tan oposat al de l'uropeu. "*Els blancs -diu Daha- han (hem) oblidat llur relació amb l'absolut i s'han d'inventar sistemes, creences, paranyes intel.lectuals per ocultar l'única veritat. Han perdut el sentit*".

M^e del Carme Roca.

XISCA CERDÀ SANTANER

NOMINADA PARA SER PROCLAMADA MEJOR DEPORTISTA DE BALEARES 1994.

Cuan cierto es que nadie es profeta en su tierra. Si ello

puede ser verdad para la mayoría de la gente, es imperdonable que a quienes nos ufamamos en dar las noticias que afectan a nuestro pueblo, se nos hayan pasado desapercibidos los logros de esta guapa jovencita que responde al nombre de Xisca Cerdà Santaner.

Dialogamos con ella y así supimos que ostenta el campeonato de España clase optimist y un subcampeonato del mundo conseguido en Cerdanya, natu-

ralmente dentro del ámbito femenino.

De esta manera es de subrayar que son dos los paisanos nuestros que han ganado el Subcampeonato del Mundo, clase Optimist, puesto que el joven Marc Patiño lo logró también en Argentina.

Xisca Cerdà Santaner, por su edad, ha dejado ya la clase optimist y ahora compite en la clase Europa.

Es hija de Gabriel Cerdà que seguramente estará en la ejecutiva del nuevo partido Grupo Independiente de S'Arenal y de la rapsoda Margarita Santaner, quien en nuestros recitales de poesía nos ha deleitado con su suave y cálida voz.



Xisca Cerdà.



Xisca Cerdà con su madre, Margarita Santaner.

Porque Xisca ha demostrado ser una óptima deportista, porque es guapa y joven, porque es amiga y paisana nuestra, todos los que vivimos en S'Arenal DEBEMOS VOTARLA como mejor deportista en el concurso que organiza el diario Ultima Hora.

J.A.B.

Nota. - Terminado este escrito vemos que nuestra Xisca va como segunda deportista mejor votada, en la encuesta para declarar el mejor deportista del año. Así que recortad los cupones de Ultima Hora, votad a Xisca Cerdà y enviadlos.



EL BASQUET S'ARENAL LANZADO A POR LA 2ª DIVISIÓN

En el último número de esta revista dejábamos la duda de saber si el Basquet S'Arenal iba a conseguir la clasificación para la fase de ascenso a 2ª División. Pues bien en el partido decisivo contra La Salle en pista palmesana, los areners consiguieron una brillante victoria, gracias sobre todo a la aportación del ex-jugador ACB del Taugrés de Victoria Alberto Ortega, que gracias a la amistad que le une con el entrenador local Rafael Hidalgo se ofreció desinteresadamente a echar una mano para conseguir la clasificación. Una vez conseguida esta y dentro del playoff por el ascenso se han conseguido dos victorias valiosísimas una en pista contraria contra el Español y otra en casa contra el campeón de la primera fase Costa Calvia, lo que ha situado a los areners en una posición privilegiada de cara a conseguir el pasaporte para la Segunda División Nacional.

El equipo Sub-23 se encuentra en quinta posición del Campeonato de Mallorca de dicha categoría, con un balance de tres victorias y cinco derrotas, lo que se traduce como una buena clasificación habida cuenta del superior potencial de los cuatro equipos que le preceden en la tabla clasificatoria. Cumplirán con el objetivo marcado si se mantiene la actual clasificación.

El equipo Juvenil está realizando una excelente fase final que le permitirá, con toda probabilidad, lograr salvar la categoría, y que al tratarse del primer año que se se participa en ella, se puede considerar como de éxito total.



Basquet S'Arenal -Infantil 94-95

El equipo Cadete ha conseguido mantener el liderato de la fase regular de su grupo. A partir de ahora disputará conjuntamente con el campeón y sub-campeón del otro grupo participante la fase final de ascenso a la primera división de cadetes.

El equipo infantil sigue realizando una aceptable campaña, lo que le dará al final de liga una clasificación que mejorará lo inicialmente previsto para este equipo de nueva creación.

"VI TROFEO VIATGES S'ARENAL" AL MÁXIMO ENCESTADOR

3ª DIVISIÓN

1-J.A.Ortiz (305), 2-B.Alorda (223), 3-O.Cuaresma (165), 4-M.Ballester (131), 5-D.Navarro (121), 6-M.Valladares (89), 7-L.Quetglas (70), 8-M.Tuneu (57), 9-A.Bujosa (52), 10-D.Sotelo (45), 11-D.Morales (40), 12-A.Ortega (34), 13-J.Borrás (14), 14-I.García (4), 15-S.Bustamante (3), y 16-J.J.Llompart (2).

Triples: 1-B.Alorda (21), 2-O.Cuaresma (10), 3-D.Navarro (7), 4-A.Ortega y A.Bujosa (5), 6-J.Borrás, D.Morales y J.A.Ortiz (1).

SUB-23

1-J.A.Ortiz (263), 2-D.Sotelo (183), 3-J.Borrá (145), 4-D.Navarro (117), 5-I.García (105), 6-R.Sempere y A.Gracías (88), 8-P.Amengual (85), 9-D.Morales (83), 10-M.Sempere (72), 11-J.Sánchez (43) y 12-S.Bustamante (41).

Triples: 1-D.Sotelo (15), 2-D.Morales (8), 3-D.Navarro y M.Sempere (7), 5-J.García (6), 6-R.Sempere (3), 7-J.Sánchez (2) y 8-J.Borrás (1).

JUVENIL

1-A.Oliver (321), 2-I.García (265), 3-M.Servera (244), 4-I.Vidal (193), 5-M.Albalate (108), A.Tirados (104), 7-R.Ordoñez (54), 8-J.R.Llompart (20), 9-C.Cobos (19), 10-J.Pou (7) y 11-E.García (5).

Triples: 1-J.Vidal (33), 2-A.Oliver (22), 3-J.García (19), 4-A.Tirados (6), 5-R.Ordoñez (2), y 6-M.Servera y C.Cobos (1).

CADETES

1-A.Ramírez (418), 2-M.Puig (213), 3-R.López L. (140), 4-F.Fontana (102), 5-F.Pizá (59), 6-F.López (41), 7-M.Cantalops (35), 8-A.Hidalgo (26), 9-R.López (14) y 10-R.Valverde (6).

Triples: 1-F.Fontana (9), 2-A.Ramírez (5), 3-R.López L. (4), 4-F.Pizá y M.Puig (2) y 6-F.López (1).

INFANTIL

1-R.Tirados (234), 2-E.Liñan (82), 3-J.J.León (79), 4-M.Barceló (78), 5-J.Pastor (65), 6-F.Oliver (43), 7-F.Alarcón (15), 8-J.A.Martín y F.Ballester (11),

10-F.Expósito (9), y 11-A.Rodríguez (2).

Triples: 1-R.Tirados (3).

Por Tomeu Sbert

EL U.D. ARENAL VENCE AL ATCO. CIUDADELA (2-0)

Empatados a puntos y en partido que podía resultar decisivo de cara a la clasificación final a efectos de descenso, el Arenal venció por 2-0, goles de Castro y Luque, al visitante Atco. Ciudadela.

Dos semanas antes, el U.D. Arenal, perdía en el Campo Municipal, ante el Badía (0-1). Los de Ogazón-Socias lucharon mucho pero no pudieron evitar la derrota.

El Arenal alineó a: Pedro, Ruiz, Aceitón, Moreno, Oscar, Roberto, Luque, Gual (Sancho), Vela, Emilio (Tedo), Santy.

Una campaña muy irregular la de los arenalenses esta temporada. Al lado de brillantes victorias, incluso fuera de casa, se han cedido puntos a visitantes que, sobre el papel, eran considerados inferiores.

SÍNTESIS HISTÓRICA DEL U.D. ARENAL (1970-95)

Volvemos sobre el tema. Este mes de abril podría ser presentado el libreto titulado "Síntesis Histórica del U.D. Arenal", con motivo de celebrar las Bodas de Plata de la fundación del club.

Hemos dialogado con todos los presidentes que ha tenido el club y con algunos de sus muchos directivos. La colaboración encontrada en todos ha sido máxima para recopilar datos, fechas, alegrías y sinsabores que un cuarto de siglo de historia producen. También en las oficinas del club, el presidente actual Juan Vicente López-Menchero, nos ha dado toda clase de información de lo escrito, de temporadas pasadas, obra en dicha sede social.

A todos y a cada uno de ellos, les agradecemos de antemano, su buena disposición encontrada.



Equipo del U.D. Arenal vencedor del At. Ciudadela por 2-0. III Nacional (Foto Tomeu Sbert).



Alevines U.D. Arenal de esta temporada. (Foto Quintana)



Juveniles U.D. Arenal de esta temporada. (Foto Quintana)

DIALOGANDO CON ...

Por Tomeu Sbert



CATALINA OLIVER TOMAS, UNA CAMPEONA DE ESPAÑA

Ella acaba de cumplir 15 años y es campeona de España, título conseguido en Zaragoza, en atletismo, categoría cadete, en los 300 metros lisos en un tiempo de 41'59. Es llucmajorera y durante las temporadas de verano, de S'Arenal.

Con ella hemos dialogado.

- ¿Cuándo empezaste a participar en pruebas?

- Desde muy niña. Mi primer preparador fue Tomás Canatallops, en el Colegio N^ºS^a de Gracia.

- ¿Luego?

- Entrené con Juan Noguera. Desde hace casi tres años con Marian Ibarreche, con la cual me siento muy a gusto y le estoy profundamente agradecida. Mi gratitud también a los anteriores entrenadores.

- ¿Que siente una joven como tú cuando se da cuenta acaba de ganar un título nacional?

- Una gran emoción. Tuve muchos nervios. No sé... No tengo palabras para explicarlo. Al colocarme la medalla no pude evitar unas lágrimas.

- ¿Satisfecha?

- Nunca estoy satisfecha con lo alcanzado. Siempre aspiro a más.

- ¿Por ejemplo?

- En los próximos campeonatos de España, a celebrarse el mes de junio en Málaga, a los cuales acudiré, mi ilusión es, además de volver a ganar, batir el récord nacional de los 300 metros lisos, cadetes.

Dicho récord nacional lo tiene actualmente una catalana llamada Mónica en un tiempo 38'7. Catalina Oliver alcanzó la pasada semana un tiempo de 40'6. Como pueden ver su intento puede muy bien verse coronado por el éxito.



Es campeona de España en atletismo.

Catalina Oliver tiene en categoría infantil el récord de España en los 150 metros lisos, junto con otra atleta peninsular que registró el mismo tiempo.

- ¿Y la Universiada?

- También tengo la vista puesta en la misma. Asimismo, si es posible, acudir a Inglaterra u otros países a disputar pruebas de rango internacional.

Haciendo un repaso a su brillante historial, pese a su juventud, Catalina Oliver Tomás, digamos que ya en 1991 fue campeona de Mallorca en cross, infantiles y campeona de Baleares en los 2.000 metros.

Nuestra entrevistada, en la temporada 92-93, pasó unas pruebas muy duras, en Palma, supervisadas por técnicos rumanos y, le descubren sus muy favorables dotes de velocista. Seleccionada por el CIM acudió a Santiago a unas

pruebas de selección, a nivel nacional, con resultado muy satisfactorio. Fue campeona de Baleares en los 150 metros lisos y en los 80, también lisos, batiendo además el récord, en 18'9.

MÁS ÉXITOS

En la Temporada 1993-94 acude a disputar los campeonatos de España, quedando sub-campeona, cadetes, 300 metros lisos, con una marca de 42'00, pista invierno. En pista verano acude a San Sebastian, quedando 3ª clasificada en los 300. También participa en los 100 metros. Queda campeona de Baleares de los 300 y 100 metros lisos.

ESTE MES DE ABRIL

Ha sido seleccionada por la Federación Española de Atletismo para acudir durante los días del 9 al 14 de este mes de abril a Gandía, a una concentración llamada "Programa 2.000", perfeccionamiento deportivo, siendo única representante balear.

- Voy con la mayor ilusión de aprovechar al máximo las enseñanzas que nos den. No regatearé esfuerzo. Soy muy exigente conmigo misma. Tampoco quiero defraudar a nadie de quienes depositan su confianza.

CLUB ATLETISMO MALLORCA

Pertenece al Club Atletismo Mallorca y, también, en enero de este año fue campeona de Baleares por clubs en los 400 metros lisos, bajando la mínima junior al tiempo de 59'6. Asimismo ha sido elegida por la Federación Balear de Atletismo como una de las optantes a "Mejor Deportista del Año". Tampoco olvida sus estudios. Nos confiesa quiere ser Licenciada en Educación Física.

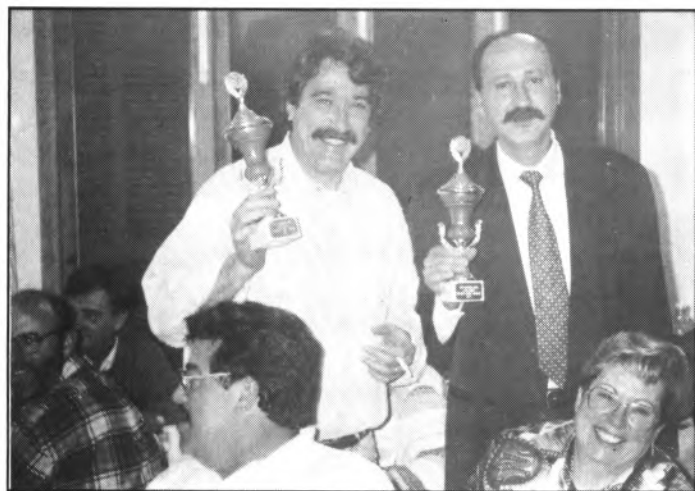
FUERON CAMPEONES DE TRUC

Ofrecemos dos fotografías de respectivas parejas ganadores de eliminatorias del "VIII Gran Torneig de Truc Illes Balears", partidas disputadas en el "Tenis Arenal".

En la parte de arriba están Antonio Morey y

Francisco Cano y en la de abajo Miguel Más y Jordi Mulet. La pareja Morey-Cano ganó una segunda eliminatoria.

Enhorabuena a ambas parejas.



Vela

DEL 5 AL 15 DE ESTE MES EL "XXVI TROFEO PRINCESA SOFÍA".

Nuestra bahía volverá a lucir galas deportivas del 5 al 15 de este mes de abril, al disputarse el anual "Trofeo Princesa Sofía" se ha convertido en la regata de mayor nivel de España.

Tanto el Club Náutico Arenal como C.N. San Antonio de la Playa de Can Pastilla cuidan de nuevo de la organización de buen número de pruebas.

Ciclismo

SE VAN DISPUTANDO CARRERAS

A la disputa de la IV Challenge-Vuelta a Mallorca Ciclista, con un final de etapa en S'Arenal, se van sucediendo la disputa de otras pruebas, formando parte la campaña "Un Invierno en Mallorca".

Magnífica la organización del Club Ciclista Arenal.

Ofrecemos una fotografía donde las autoridades proceden a la entrega de trofeos en el Paseo Miramar arenaler. Vemos a Eduardo Gamero, Gaspar Oliver, Francisco Ferré, Juan Puigserver, Carlos Valdés, entre otros.



TENIS ARENAL

**Bodas - Comuniones -
Banquetes
Reuniones de empresa
Pida presupuesto - Marco
incomparable**

**Tenis - Bowling - Squash
Tel. 26 31 12 - 26 38 34**

SALON PARA BANQUETES

TODO EL AÑO
EN



AQUACITY®

EL ARENAL

Tels. 49 07 04 - 49 07 61

Menús desde 1.500 ptas.

COMPLEMENTOS: (Incluidos en el precio):

SHOW PAPAGAYOS - MINI ZOO REPTILES - MUSEO MÁQUINAS ESCRIBIR